



Minister mes a yega na tipping fee

Pagina 31

- **Database pa
cacho den
plan nacional**

Pagina 4

- **Gobierno lo
purba sali for
di contract cu
Citgo**

Pagina 3

- **Senado
Hulandes
cu pregunta
tocante
Venezolano**

Pagina 8



TA NAN TEMPORADA ATROBE!

“Proteha bo mes y bo famia contra Malesa Transmiti pa Sangura”

- Tira afo tur awa para paden y pafo di cas
- Uza screen na porta y bentana di cas
- Uza repelente contra sangura parti atardi y anochi
- Preferibel bisti paña color cla cu manga largo y pia largo parti atardi y anochi
- Tapa tur awa cu ta wordo acumula pa uzo domestico
- Si bo ta malo cu keintura, evita cu bo ta wordo pica pa sangura

Esaki ta un
Mensahe di



2,000,000 SUMMER POINT GIVEAWAY

JULY 1 TO AUGUST 31

Win your share of \$20,000 in points!

20 WINNERS EACH DAY

You can win up to \$100 in Points!

Swipe and play free once daily. Earn 100 Slot Points or 8 Table Credits and play again – up to 5X each day

See Players' Club for full rules. Points can be converted to Free Slot Play.

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Open daily 10am to 4am • J.E. Irausquin Blvd #47 • 583.5000 • casinoalhambra.com

Prome CAO entre FCCA y FTA ta firma

ORANJESTAD – Diabierna atardi, gerencia di FCCA y sindicato FTA a firma nan prome contrato colectivo (CAO) di tres

aña pa tur trahadonan. Aunke tabata existi caba un areglo of condicion di trabou, mayoria di trabou a desea pa hinca e areglo

aki den un CAO oficial.

FTA

Presidente di FTA, Hubert Dirksz a bisa cu e fundacion aki cu ta percura pa bin cu vivienda popular, cual ta mas importante pa pais Aruba. Despues di un proceso di negociacion basta largo y di debate, finalmente nan a pone e base pa sigui desaroya di un forma conhuntito. Ya cu FCCA ta importante tanto pa e comunidad, pa e trahadonan tur y logicamente pa e miembronan di FTA cu ta alrededor di 33 trahado.

Aunke FTA ya caba tabata den FCCA, pero despues di basta aña, finalmente na a logra concretisa e CAO. P'esey e sindicalista Dirksz a gradici tur esunnan cu a persevera bastante tempo, ya cu tabata un trabou duro a wordo haci. E ta kere cu e meta cu a inspira nan for di inicio no ta cambia y 'conhuntamente nos ta sigui lucha pa FCCA.' Tambe e sindicalista a laga sa cu un grupo di trahado contento sigur tin e tendencia cu nan por produci y haci lo maximo di nan parti.

Abogado di FTA, Hose Figaroa kende a forma parti di e team negociado a bisa cu den e proceso aki hasta nan a bin cu accion, pero nan a logra surpasa e retonan aki. Awor ambos partido –segun abogado Figaroa– por conta cu un documento, aunke FCCA tin hopi aña sindicalisa. Pero tur e tempo ey areglonan tabata wordo hinca den un condicion di trabou of areglo legal.

Sinembargo e tipo di documento aki no ta di e tempo aki mas. P'esey nan a lucha pa bay den un acuerdo colectivo di trabou of CAO cu ta beneficia tur trahado di FCCA. Unda ambos parti ta yega na acuerdonan concreto riba con e beneficiacion ta hinca den otro. El a cualifica como un base di un colaboracion di hopi aña mas entre sindicato FTA su miembronan y FTA.

FCCA

Director di FCCA, Edwin Tromp a considera importante un tipo di negociacion manera esunnan cu nan a hiba pa concretisa e CAO aki. Tromp a bisa cu tin biaha ta wordo bisa cu e negociacion no a bay facil of cu e tabata dificil. Sinembargo e ta haya

cu ta dificil pa por defini den un negociacion kico ta dificil of no. Ya cu e ta considera cu un negociacion ta un bista global, unda nan mester por pensa mas habri y no riba bo so.

El a laga sa cu e CAO a bira un formalidad riba beneficiacion cu e trahadonan tabata gosa di dje caba pa medio di nan areglo di trabou. Solamente ta e forma con bo ta deal cune y awor FTA ta un partner oficial pa negosha condicion di trabou. Pues no solamente e trahadonan ta wak aumento di salario, un basico cu a bira miho, sino otro beneficiacion. “No tin hopi cos cu a cambia pasobra,” el a bisa. Tromp a remarca cu FCCA tabatin su estructura for di hopi aña caba, entre otro, con nan ta evalua trahado, con nan ta haya nan aumentonan, y si tin promocion con esaki ta sosode, etc..

Tromp a gradici tur esunnan cu a traha den e CAO y el a expresa su palabra di danki pa nan pasenshi. “Obviamente nos mester ta contento di por a yega na otro,” el a bisa.



Planta na Bubali no ta 'core business' di DOW

Tanki di purificacion di awa ta un riesgo latente

ORANJESTAD - Director di DOW, Marlon Croes a declara cu e departamento aki no ta dispone e fondo necesario pa atende cu e planta di Rioolwaterzuiverings installatie (RWZI) of di purificacion cu ta den mal estado.

E ta haya cu e infraestructura di RWZI na Bubali ta rekeri un inversion substancial. Aunke nan a yega di inverti den e planta aki pa evita cierto molestia di holo den bisindario, pero e suma no tabata suficiente pa atende cu e condicion di e planta cu tin un ekipo di casi cuater decada bieu.

Un punto debil of riesgo cu nan tin cu contene ta e tanki cu ta wordo uza pa procesa e awa, ya cu e beton a cuminsa garna. E ta un asunto cu nan tin cu atende den simannan venidero pa contene e riesgo aki. Despues nan lo busca e forma huridico cu por yuda DOW busca fondo of financiamiento pa bin cu inversion substancial den e planta di RWZI na Bubali. Esaki ta e forma cu nan lo por garan-

tisa e existencia di e planta pa medio di ekipo mas moderno pa asina e stimula e actividad economico pa e planta por bira mas sostenibel.

For di aña 1992 e planta aki a cay bou maneho di DOW, despues cu WEB a wordo privatiza y bira un NV. El a bisa cu e planta di purificacion di awa sushi no ta un core business di DOW. E ta un 24/7 operation, y DOW no por atende esaki.

Na 2014 ora cu el a asumi cargo di Director, Croes a hiba un combersacion cu WEB pa nan transferi e planta aki bek pa WEB. E tempo aya nan a manda traha un report studio for di un compania di Hulanda pa evalua di ki manera nan por realisa e proceso di transferencia aki. Pero nunca e proyecto aki no a wordo concretisa.

E planta di Bubali ta consumi 1.2 miyon florin na coriente tur aña y e ta un suma cu, segun director di DOW, ta aumenta drasticamente nan gasto operacional. Nan a pur-

ba cu stakeholder pa yega na un forma di sociedad, pero esaki no a wordo cristalisa. Algun lunanan pasa DOW a pidi TNO pa haci un studio pa analisa e aspectonan di ganashi cu e planta aki lo por genera. Un alternativa lo ta privatiza e planta aki of explora otro forma huridico, ya sea den forma di fundacion of NV di gobierno pa e por draai di un manera responsabel. Croes a splica cu DOW ta trahando riba e alternativa aki cu TNO a bin den su estudio cune.

Sostenibilidad

Encuanto si e planta di RWZI na Bubali por ta uno cu por genera ganashi y bira mas sostenibel, el a laga sa na Bon Dia Aruba cu e planta tin potencial latente.

E planta ta ricibi 8 mil m3 di awa pa dia. E cantidad di awa aki ta wordo purifica y manda pa Tierra del Sol y Divi Links. E otro ta wordo canalisa den Bubali Plas pa mantene su existencia. E otro resto di awa purifica ta wordo destina pa e cunukeronan y irigacion di

nos zona berde pa embecece nos isla.

E ta un forma pa baha DOW su gasto riba uzo di awa. Pero tin otro posibilidad caminda e planta aki por genera bio-

gas pa produci coriente cune. Actualmente nan ta cobra 1 florin so pa entrega di 1 ton cubico di awa. Pues e gasto di produccion ta mas halto di loke ta wordo cobra.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno lo purba sali for di contract cu Citgo *Negociacionnan ta den Fase A*



ORANJESTAD – For di e ultimo reunion cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabatin cu OFAC na Washington na luna di mei ultimo, e mandatario principal di nos pais den tur transparencia a bin ta anunciando den tur medio di comunicacion e plan di Gobierno pa cu refinaria, cu ta consisti di tres fase:

Fase A: Purba sali for di e contract cu Citgo;
fase B: Interes di otro operadornan den e refinaria;
fase C: Otro alternativa pa e refinaria:

E negociacionnan cu na e momentonan aki ta andando ta di Fase A cu ta pa purba sali di e contract cu Citgo. Reunionnan preliminar ta tumando luga pa gobierno sondea e posibilidad di sali

for di e contract aki na un forma mas lihe posibel, ta loke Prome Minister a duna di conoce. Segun e contractnan firma cu Citgo, gobierno di Aruba mester warda te october 2020 pa e ora por pone riba papel cu Citgo no a cumpli cu su palabracion di inverti den rehabilita e refinaria.

E contract cu a wordo firma cu Citgo pa Mike de Meza y gobierno anterior, ta uno hopi amplio. E partinan di e contract cu ta deal cu ‘dispute resolution’ ta bastante amplio y ta duna Citgo derecho pa bringa e ponencia di gobierno di Aruba y nenga di duna Aruba e yabi di e refinaria y riba dje hiba Aruba corte pa hopi aña despues di october 2020. Y esaki sigur no ta algo cu ta conveni pueblo di Aruba, por lo tanto gobierno

ta haciendo tur esfuerso pa evita esaki.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa: “Tin espacio pa yega na acuerdo cu Citgo sin cu tin mester 5 pa 6 aña of mas pa asina nos logra haya e yabi di e refinaria den nos man. Na e momento aki, ta haci tur esfuerso pa yega na acuerdonan concreto. Nos expertonan di RdA, Raad van Comisario di RdA, ta reuniendo cu esunnan di Citgo y ta haciendo nan maximo esfuerso pa trece e yabi bek di Refineria di Aruba, entreg’e den man di gobierno di Aruba pa asina gobierno di Aruba por dicide kico lo bira e futuro di e refinaria y no keda rehen mas di un partner instabil manera Citgo ta na e momentonan aki. Un contract cu Mike de Meza y su gobierno hunto cu su gang

a firma cu Citgo sin cu Aruba por sali di dje.”

Prome Minister un biaha mas ta enfatisa cu na e momentonan aki, no ta un momento pa hunga politica barata ni infantil manera señor de Meza ta haciendo, mientras cu ta e mes ta e culpabel di e situacion di rehen cu nos refinaria ta den actualmente.

“Mi ta hopi transparente den esaki dunando informacion tur ora cu mi wordo pidi pa haci esaki, mi ta duna informacion den conferencia di prensa constantemente y den tur medio di comunicacion y mi ta duna informacion den Parlamento. Si señor de Meza tin interes di berdad, e por pidi informacion. Of e por acudi na su trabou den parlamento ora mi trece informacion den parlamento.

Y e mes tambe por yama mi den Parlamento pa duna informacion”, Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta invita opositornan y specialmente señor Mike de Meza cu ta e causante principal di e situacion desastroso di refinaria, pa para banda di pueblo di Aruba, y na banda di e interes di pueblo di Aruba. Na e momentonan aki cu Aruba ta pasando den e situacion penoso aki cu nos refinaria, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta enfatisa cu awo no ta tempo pa pensa riba privilegio y beneficio di Mike de Meza y su gang sino riba e bienestar y beneficio di pueblo di Aruba. Y esaki lo pasa ora cu Aruba sali for di e contract cu Citgo.

Sindicato FTA a pidi referendum na Triple A y Alhambra Casino

ORANJESTAD – Mediator di Gobierno, Anselmo Pontilius a declara na Bon Dia Aruba cu a drenta dos peticion di referendum di parti di sindicato FTA. Un solicitud di referendum ta pa e compania Aruba Airport Authority (AAA) y otro pa Alhambra Casino.

Apenas e proceso aki a cuminsa y awor departamento di Mediator di Gobierno mester haci e trabou di yama e partidonan pa haya infor-

macion prome y despues lo cuminsa normal cu e publicacion di e referenduman.

Di acuerdo cu e ley di referendum departamento di Mediator di Gobierno tin e obligacion di bin cu un anuncio. Despues lo sigui un proceso pa wak si e referendum cu FTA ta pidi, si e sindicato aki tin e ‘pruebanan contundente pa cualifica pa e proceso continua’, segun Pontilius.



Database pa cacho lo ta parti di plan nacional pa mascota riba caya



ORANJESTAD – Segun veterinario Irene Croes, kende ta atendiendo e problematica di kill cage, e plan cu conseho di minister a aproba ta uno multidisciplinario y ta inclui e uzo di tecnologia microchip cu fundacionnan

manera Stimami Sterilisami ta uzando caba pa preveni cu nan ta pone cachonan drumi innecesariamente.

Den un comunicado manda pa gobierno, Croes ta conta cu e problematica di kill cage,

cual a duna Aruba hopi mal prensa den exterior, tin como raiz e doño cu ta negligisha su mascota. “Si no tawatin doño irresponsabel, no lo tawatin e necesidad pa tin e facilidad cu a haya e nomber di ‘kill cage / afmaakhok’ cu ta existi pa mas cu 40 aña caba. E t’ey pa haci e bida mas facil pa e hendenan cu kier bay laga nan mascota cu nan no ta desea mas atras pa gobierno pone nan drumi. No ta e cacho of pushi ta bay di nan propio boluntad den e luga ey. Ta e doño mes ta hiba nan y hinca nan eyden ora nan no kier e mas.”

Ademas Croes ta haya cu si no tawatin doño irresponsabel, no lo tawata necesario pa introduci e ley di cacho na Aruba cu a bay na vigor 1-1-2015 pa atende cu doñonan cu no ta tene nan cachonan den cura, cu consecuencia cu e cachonan aki por ataca hende of otro bestia, y hasta, esun nan cu no ta capa of sterilisa por reproduci, y asina añadi mas na e cantidad di cachonan cu ya ta biba riba

caya y cu auto por dal of cu ta wordo hiba kill cage.

Pues asina ta yega na e plan cu a keda aproba pa conseho di minister. E plan ta uno cu ta rekeri atencion multidisciplinario for di diferente ministerio. E ta parti den accionnan cu tin di tuma luga inmediatamente y accionnan den corto y largo plaso. Lo ta e prome biaha cu gobierno hunto cu NGOs ta bay atende ampliamente cu e problematica aki. Awor cu e plan ta aproba den conseho di minister, tur stakeholders lo wordo informa di e plan, y un peticion lo wordo haci riba nan pa, si nan por identifica nan mes cu e plan, nan involucra nan mes den e plan na un manera of otro pa hunto nos yega na un solucion berdadero pa e problema.

“Awo cu e plan ta aproba trabounan ta bay cuminsa pa realisa e metanan. No por spera cu awe a anuncia cu e plan ta aproba, y ya su mañan tur cos ta cla pa e plan completo wordo checuta. No. Hunto

cu mi colega Dellanire Maduro, nos ta trahando duru pa realisa e metanan y poco poco nos ta hayando mas hende pa yuda nos. Awo ta bay cuminsa cu locual tin di sosode inmediatamente”, Veterinario Croes a indica.

Kill cage ta haya nomber tentativo: ‘Dog act shelter’

Cambio di e kill cage den un ‘dog act shelter’ cu ainda mesester haya un nomber apropiada, ta un di e prome pasonan. Cu esaki ta e prome biaha cu e cachonan ta haya e derecho di keda 3-10 dia wardando nan doño bin reclama nan, manera ta prescribi den e ley cu ta na vigor pa 5 aña y mei caba: e hondenverordening/dog act/ley di cacho. E cachonan cu no wordo reclama por wordo adopta y si esey tampoco sosode, lo wordo poni drumi door di profesionalnan riba e tereno aki. Asina ta elimina e ‘kill cage’ di su funcion y su imagen cu a causa hopi publicidad negativo pa Aruba (mata sin cu e doño cu a hiba nan eyden ta worry, y sin cu e animalnan ta haya e chens manera ley ta stipula). Por lo pronto lo referi na e luga como e ‘dog act shelter’.

Database pa cacho: acceso pa gobierno y NGOs

Alabes, un database central ta bay wordo diseña, pa por fungi como un plataforma di comunicacion, pa por reuni e cachonan cu a wordo haya riba caya, cu nan doño. Y tambe pa avisa tur NGO’s di un posibel candidato pa wordo adopta si en caso nan no wordo reclama.

Asina aki ta preveni tambe cu cachonan cu a wordo sterilisa y a wordo poni (bek) riba caya via programanan manera MASH of Stimami Sterilisami, wordo poni drumi innecesariamente, si en caso e cacho wordo treci na e dog act shelter aki. Dicon? Door cu tur e cacho cu a wordo sterilisa via e programanan aki, a haya un microchip na momento di wordo opera. Tur cacho cu yega e ‘dog act shelter’ lo wordo gescan y gecheck den e database di e dog act shelter, y asina e organizacion cu a yuda sterilisa e cacho por busca e cacho y pone bek den e bario cu e ta pertenece cu un ID mas cla pa no bolbe wordo piki for di riba caya, of e organizacion cu a yuda sterilisa e cacho lo mester busca un miho doño pe.

Three Rivers Real Estate N.V., in connection with the hotel project for Baby Beach, is looking for an:

Administrative Manager

with the following qualifications:

- Bachelor of Business Administration
- recently graduated or up to 5 years of experience
- English, Spanish, Dutch and Papiamentu required
- with accounting knowledge
- office tools specifically Excel
- proactive, good presence, people skills.
- Experience in auditing, taxes, administration in companies in general will be valued.

The offer:

- Attractive and competitive start-up salary
- Possibility of growth within the company
- Challenging and exciting work environment

Please send your CV to trust@setarnet.aw

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital

Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Temporada di vacacion... *Cu trabao importante pendiente...*

Manera e Hulandesnan sa bisa, e periodo aki ta supuestamente 'komkommertijd', un periodo cu poco actividad y noticia politico. Pero nos por ripara cu esey absolutamente no ta e caso. No cu tur hende t'ey y ta trahando. Parlamento ta cu reces y varios parlamentario lo no ta ni na Aruba, pa un descanso 'bon merci'. Pero e realidad ta otro. Tin hopi asunto importante pa atende, y ta miho paga bon tino.

Por ehemplo, lo mester percura pa nos tin un presupuesto cla pa presenta na parlamento dia 1 di september. Y si un ley mester bay parlamento, e mester a pasa henter e proceso prome cu yega ey, manera Raad van Advies. Pero e no ta solamente un problema di planea tempo, e desafio mas grandi ta e contenido, unda mester tene cuenta cu tur e rekisitonan cu tin stipula den e protocol firma cu Hulanda na november aña pasa. Esey ta inclui por ehemplo percura pa e gastonan di personal ta keda dentro di e limitenan stipula. Aki ta surgi un prome punto di diferencia di opinion, unda interpretacion di CAft ta cu e gastonan di personal di e Plan di Crisis Social mester cay bao di e norma palabra pa gasto di personal.

Pero talbes e problema mas urgente pa atende ta e situacion cu nos a keda aden despues di e ultimo deliberacion den Consejo di Ministro di Reino, unda nos prome minister ta bisa cu "aquí no pasó nada", mientras e zonidonan cu nos ta capta di Den Haag ta cu tin un tormenta ta biniendo den nos direccion. Gobierno di Aruba lo a haya te fin di e periodo di vacacion aki pa remedia loke a dañá pa loke ta e acuerdonan pa cambio den e ley di supervision. Y si esaki no sucede, anto Hulanda lo sa di tuma e pasonan cu nan ta kere necesario pa restitui supervision. Den e situacion aki, keda sin haci nada ta un opcion real, pero cu su consecuencianan. E consecuencia por ta cu ta bin medida pa cumpli cu e austerisacion cu Hulanda kier mira realisa, banda di e aumento di entrada cu lo mester haya forma cu e introduccion di e reforma fiscal. Cu e ultimo aki ta parce cu nos a toca un tema delicado. Mientras cu CAft y gobierno Hulandes kier mira claridad den e asunto di reforma fiscal, ta parce cu no por duna claridad pasobra... no tin claridad. Manera comenta anteriormente, aki no ta cuestion di eligi un opcion bunita y ta pone un banda esunnan mahos. Tur medida fiscal na cierto manera ta afecta e ciudadano y nan no ta aprecia esey. Mientras

tanto, keda sin entrega algo na e partnernan di e supervision no ta yuda pa drecha e ambiente tampoco; nan no ta acepta.

Otro asunto urgente pa atende ta e proyecto pa resolve e problema di desperdicio. No tabatin, sorprendentemente, ningun interesado pa inscribi pa e proyecto y consecuentemente mester a cancela esaki. Inmediatamente a surgi e debate tocante e siguiente paso, cu pa e mandatario lo ta e acercamento individual di cierto di e companianan cu a muestra interes pero cu finalmente no a entrega oferta. Nos lo haya seguidamente un acercamento individual di compania cu tabata den contacto, pa mira si por logra algo toch. Nos no por visualisa awor aki kico lo por ta e resultado positivo di esaki, si aparentemente ningun compania a mira beneficio di entrega algo. Si a pesar di esey awor si nan ta bay di acuerdo pa entrega algo, ta pasobra algo a cambia? A cambia algo den e condicionnan general cu awor si e ta bira comercialmente atractivo pa ofrece un plan, cu e perspectiva pa bay traha y gana placa cu e proyecto? Ta bira importante anto pa tambe den e fase aki conta cu transparencia, sigur pasobra ta trata di un proceso bao man.

A capta nos atencion tambe e discusion cu a surgi si e proyecto di incinerator ta un BOO (Build, Own, Operate) ta un 'PPP' (Public-Private Partnership), si of no. Nos ta kere cu e contesta por ta bastante simpel: tur BOO ta un PPP, pero no tur PPP ta un BOO. E diferencia importante den e caso aki ta cu den un BOO, manera den e caso aki ta parce e idea, despues di tempo e compania no ta pasa e actividad o propiedad pa e partner publico, loke si ta e caso cu cierto proyecto, manera e Green Corridor unda despues di un periodo e ta pasa pa e partner publico. Riba e punto ey e mandatario tin rason, pero tin mas aspecto pa contempla. E idea ta cu hunto cu e partner publico ta stipula e limitenan di e elementonan cu cual e compania por gana placa. Den caso cu, manera a resulta un problema den varios pais caba, e beneficienan di bende energia no ta resulta asina faborabel, kico ta e siguiente paso? Lo por yega na un situacion unda e partner publico ta bay haci concesion (financiero) pa haci e business deal mas atractivo? Y esaki lo por ta cu e BOO ta bira un BOOT (Build, Own, Operate and Transfer)? Poni den palabra simpel: si e proyecto fracasa, nos ta keda cu e 'monkey'?

Colombia: E clamor pa bida di lidernan social ta resona den Congreso

BOGOTA (ElPais) – E clamor ‘ni un mas’ cu ta referi na e asesinato di lidernan social, a resona diasabra pasa den e Congreso Colombiano caminda presidente Ivan Duque a instala e periodo nobo legislativo cu un advertencia pa e guerrilla di ELN cu no lo bay ta un obstaculo pa e paz di e pais.

Durante su discurso, e mandatario a afirma cu mescos e ta rechasa e corrupcion, e ta desprecia e asesinato di lider y defensornan di derechon humano na e pais; un di e piedranan den caminda pa implementa e acuerdo di paz cu FARC, segun e Consejo di Siguridad di Nacionnan Uni den su bishita reciente a



manifesta. E asesinato di lidernan social a aumenta desde e firma di acuerdo di paz cu FARC, na november di 2016, y segun e Defensoria di e Pueblo, e homicidio ta suma 462, mientras cu otro estudio ta calcula cu ta mas di 700, riba cual tin

cu agrega 140 ex-combatiente di e guerrilla ey. Durante e discurso presidencial, Congresista di oposicion, como e partido FARC, e Polo Democratico Alternativo (PDA) y Aliansa Berde, entre otro, a exhibi potretnan di e lidernan social cu a ser asesina y nan a haci un yamada pa e Colombianonan pa manifesta contra e crimen ey den un mobilisacion nacional e proximo 26 di juli.

Durante su intervencion, cu a dura un ora y shete minuut, Duque a adverti pa e guerrilla di Ehercito di Liberacion Nacional (ELN) cu nan no por sigui ta un obstaculo pa paz di e pais.

Ecuador ta desafia economia cu produccion di mineria na gran escala

QUITO (Infobae) – Durante siglo pasa, entre añanan 70 y 80, petroleo, tambe noci como ‘oro preto’, a yuda Ecuador construi obranan di infraestructura importante: Caretera, central hidro-electrico, refinaria di petroleo mas importante di e pais, scolnan, hospital, entre otro.

Awor, den pleno siglo 21, despues di 47 aña di e comienso di e prome boom petrolero, e pais Andino a inaugura, 18 di juli pasa, e pro-



duccion di e prome proyecto di mineria na gran escala: Mirador. Cu esaki e autoridadnan y representante di e industria ta spera cu lo ta e inicio di otro

proyectonan minero grandi cu lo yuda fortalece economia y desaroya poblacion deprimi den area di influencia di e proyecto. Mirador ta ubica na provincia di Zamora Chinchipe, na Amazonia Ecuatoriano. Ta opera pa Ecuacorriente S.A (ECSA) subsidia di e consorcio Chines CRC- Tongling Nonferrous Metals, e mina tin reserva di 3,18 miyones di tonelada di koper, 3,39 miyones di ons di oro y 27,11 miyones di ons di plata. Minister di Energia y Recur-

so Natural di Ecuador, Carlos Pérez, a califica e comienso di e produccion na Mirador como “un dia historico pa e pais pasobra ta inicia e produccion industrial, pa promebiaha, Ecuador ta produci koper y ta converti na exportado di mineral na escala industrial, esaki ta e comienso so di un futuro di mineria”. Te na e momentonan aki e inversion na Mirador ta yega na 1.250 miyones dollar y e Estado Ecuatoriano a ricibi donacionnan anticipa pa mas di 85 miyones dollar.

Uruguay ta reduci cantidad di General y Coronel den ehercito

MONTEVIDEO (Infobae) – Den un capitulo nobo di e controversia entre gobierno y militarnan, Parlamento Uruguayo a aproba e siman aki un ley nobo cu ta reduci e cantidad di general di 16 pa 12 y di coronel di 198 pa 130.

E decision ta yega na mesun momento cu un ex-Comandante di ehercito, cu a ser retira recientemente pa e presidente Tabare Vazquez, a transforma den un emergente lider politico y ricibi apoyo sorprendente como candidato pa e eleccionnan presidencial cu lo celebra na october.

Ta trata di e General Guido Manini Rios, ken den poco lunanan a logra lidera un movimiento politico cu ta capta e descontento militar y di otro sector di e ciudadanonan.



Ademas, e norma nobo a anula, e asina yama ‘obediencia debi’, un concepto cu a ser uza pa hustifica e violacionnan di e derechon humano cu a ser cometi durante e dictadura militar cu a goberna e pais entre 1973 y 1985.

E ley nobo a ser cualifica como ‘perhudicial’ pa Manini Rios, candidato pa presidencia pa e partido di derecha Cabildo Abierto, e sorpresa di e campaña electoral. Na maart, e presidente Vazquez a retira Manini Rios como Comandante Hefe di Ehercito pa cuestiona e Poder Hudicial pa via di condenanan pa militarnan riba violacion di derechon humano. Manini Rios a yama Vazquez di “Canalla” y a anuncia su candidatura pa presidente pa e Cabildo Abierto. E agrupacion nobo a sorprende e analistanan den eleccionnan interno di 30 di juni pasa, ora a reuni casi 47.000 voto cu a logra posiciona e partido como esun di cuater mas importante.

Puerto Rico: Protestanan contra gobernador Rossello birando mas fuerte



SAN JUAN (ElNuevodia/CNN) - Manifestantenan pidiendo renuncia di gobernador di Puerto Rico, Ricardo Rossello, a reuni dilanti mansion di e gobernador diasabra atardi, cantando y batiendo

riba wea y panchi den e mas recien demostracion pa exige renuncia di e mandatario.

E protestanan no ta provoca solamente pa e mensahenan ofensivo riba un chat cu amigo y colaborado, sino mas ainda den e casonan di corrupcion cu a sali na cla ultimamente. Esaki mas ainda sabiendo cu e pais ta pasando den un situacion dificil, cu pobreza halto, debe astronomico di e pais y e dificil recuperacion di e efectonan di horcan Maria na september 2017.

Diabierna e presidente di Camara di Representante di Puerto Rico a crea un comite special pa asesora e Camara si e gobernador a comete infraccion cu por conduci na un huicio politico.

E comite di investigacion di e huicio politico ta inclui tres abogado cu lo tin 10 dia pa entrega un informe detaya na Carlos "Johnny" Mendez, segun un comunicado di prensa di e lider di e Camara, Raul Colon. E comite ta evalua e mensahenan di e chat di Rossello y miembronan di su

gabinete y lo determina si tin prueba cu Rossello a comete un delito, segun Mendez.

Mientras tanto, a anuncia un manifestacion mas grandi ainda pa dia 23 (mañan) na San Juan. E manifestacion aki a haya apoyo di un gran cantidad di sindicato y otro gremio, ademas di varios artista, entre otro Rene Perez, Ricky Martin y Bad Bunny. E organisadonan a publica un lista cu mas di 20 diferente organisacion, entre nan practicamente tur federacion nacional di

Venezuela: Guaido ta pidi hues proteccion pa Citgo

CARACAS (Bloomberg/LaPatilla) - Presidente interino di Venezuela Juan Guaido ta pidiendo un tribunal na estado di Delaware pa proteha e personanan nombra pa su gobierno interino, reconoci pa gobierno Mericano, den e hunta directiva di Citgo Petroleum Corporation, propiedad di Pdvsa y por lo tanto propiedad di estado Venezolano.

Citgo, cu sede na Houston, ta e principal propiedad di Pdvsa y e compania a bira obheto di un disputa entre e gobierno de facto di Maduro y e gobierno interino di Juan Guaido. Guaido a nombra

directornan nobo pa Pdvsa tambe, y a pidi hues di cancioneria di Delaware pa rechasa un oferta pa cambia nan cu su propio candidatonan.

Desde cu presidente di Merca, Donald Trump, a declara cu pa Merca Guaido ta e presidente legitimo di Venezuela pa loke ta ley di Merca, esaki lo a otorga Guaido e poder pa nombra e directornan y Maduro no tin motibo legal pa desafiar nan, segun Ken Nachbar, un di e abogadonan di Guaido, a bisa hues McCormick. E hues a bisa cu e lo dicidi despues riba e asunto aki.

E abogadonan di Maduro ta tratando di "lanta suficiente



stuf" pa sconde e claridad di e casonan di Corte Supremo Mericano cu ta certifica autoridad di Trump pa reconoce gobiernonan di otro pais, segun Nachbar, cu ta haya cu e Hues mester laga e decision na poder ehecutivo, Segun abogadonan di Madu-

ro ta argumenta, cu ainda e ta e gobernante defacto di Venezuela, pa cual e tin e poder pa nombra directornan di e compania petrolero estatal. Nan ta haya cu Guaido y su ekipo ta dunando un interpretacion demasiado amplio na e decisionnan hudicial cu

ta ratifica e poder di Trump pa reconoce otro gobierno.

E abogadonan di Maduro ta argumenta cu Asamblea Nacional a aproba un resolucion cu a autorisa Guaido cambia e hunta di Pdvsa, pero cu Tribunal Constitucional di Venezuela a declara esaki como inconstitucional.

Varios tribunal na Merca a reconoce e autoridad exclusivo di Guaido pa representa Venezuela den e casonan legal na Merca. Ningun a pronuncia encuanto si e lista di director di Guaido ta controla legitimamente e subsidiarionan Mericano di Pdvsa.

Venezuela: Guaido di bishita na Margarita



PORLAMAR (LaPatilla) - Presidente interino Juan Guaido tabata di bishita na isla Margarita durante fin di siman pasa. E imagnan divulga ta demostra cu ainda e ta capaz di atrae un multitud bastante grandi, manera tabata e caso aki tambe durante su bishita na estado Nueva Esparta. Den su discurso, e tambe presidente di Asamblea Nacional a sigura cu den e lucha pa termina e usurpacion di poder di parti di e regimen Chavista, "nos no ta nos so."

"Nos no ta nos so, nos ta bay recupera turismo, pesca, e Perla di Margarita (...), el a bisa dilanti un multitud numeroso na Porlamar. Tambe el a gradici e apoyo di e Grupo de contacto, Parlamento Europeo, Grupo di Lima y e Organizacion di Estadonan Americano (OEA) pa e apoyo na recuperacion di democracia na Venezuela.

Guaido a anuncia pa dia 23 di juli (mañan) un sesion riba caya na Caracas y na henter Venezuela. Nos no ta papia pa papia. Awe nos tin tur cos, nos no por rindi." "Nos no ta bay laga nan kita e pais di nos. Nos ta haciendo tur cos y mas di loke ta na nos alcance y mi ta pidi nos pa acompaña nos.

E presidente interino no a toca detaye di e negociacion cu ta andando entre su gobierno interino y e gobierno de facto di Nicolas Maduro, cu ta drenta otro siman di trabao continuo.

Join us at **RED FISH**
Quality Seafood Restaurant

tripadvisor

Orange Plaza - Italiestraat 50
Tel: 280-6666 - www.redfisharuba.com
Tuesday to Sunday - 11:30am to 10:00pm

Minister: Situacion 'insostenibel' cu cobranza di DUO riba estudiante Caribense

DEN HAAG (Koninkrijksrelaties.nu) – Minister di Enseñansa Ingrid van Engelshoven lo haya un carta procedente di Corsou entrante e siman aki. E carta ta di parti di su colega Curasoleño di Enseñansa Marilyn Alcalá-Wallé, pidiendo van Engelshoven pa tuma accion en conjunto pa e agresividad cu cual ta cobra debe di estudio di studiantenan Caribense.

Colega di Engelshoven Marilyn Alcalá-Wallé ta haya cu mester bin accion rapido contra e manera di procede di DUO encuanto studiantenan Caribense. Ta trata e metodonan cu DUO ta uza pa cobra studiantenan bek ora nan temporada cu e DUO-lening a caba y ta bira tempo pa paga esaki bek. Ora di calcula e suma cu e estudiante mester paga pa luna, ta importante pa tene den con-



sideracion cuanto e estudiante berdaderamente por carga (draagkrachtmeting). Esaki Alcalá-Wallé a bin ta descubri despues di a organisa un encuentro cu studiantenan cu tin problema pa paga e prestamo escolar bek. Durante esaki varios estudiante a trece dilanti cu, net e parti di paga bek, ta uno dificil. Tabatin studiantenan cu a meld cu despues cu nan a raporta na DUO cu nan entrada a baha, DUO ta bay over na hisa loka nan ta exigi di studiantenan cada luna. Tin hopi kehonan tocante e manera agresivo di procede di parti di e Deurwaarder cu DUO ta manda tras studiantenan. Pa via cu e minister a keda confronta cu situacionnan asina pisa cu no a keda mas si no pa declara e situacion 'insostenibel'. E ta haci un apelacion na su colega van Engelshoven pa bini hunto cu un solucion duradero.

Senado Hulandes cu pregunta skerpi tocante Venezolanonan na Aruba y Corsou



DEN HAAG – Eerste Kamer di Hulanda ta keda critico riba gobierno Hulandes su manera modera ora ta trata di percura pa tin un ricibimento humano di Venezolanonan pidiendo asilo/ migrante riba Corsou y Aruba.

Despues di varios intercambio di carta y debatenan cu Senado a tene cu Secretario di Estado di Relacionnan di Reino, Raymond Knops, e Comisionan di Senado pa Relacionnan di Reino y di Inmigracion y Asilo a bolbe bek cu mas preguntanan por

escrito pa e mandatario.

E comisionan kier sa e detayenan di e detencion di migrantenan, sea cu nan tin peticion di asilo of no, ademá di kier sa tocante deportacionnan y e Venezolanonan nan situacion di bida riba e isla. Senadornan ta cuestiona abiertamente si e gobiernonan na Aruba y Corsou ta trahando conforme e Convenio Europeo pa Derechonan Humano (EVRM). Ademá e Senadornan kier sa di ki manera gobierno Hulandes ta monitor e cumplimiento di derechonan humano na Corsou y Aruba.

E comisionan den Senado kier haya sa entre otro cuanto personanan procedente di Venezuela ambos pais a deporta ultimo añanan, cuanto di nan tin actualmente deteni y si Venezolanonan ta haya informacion cu nan tin posibilidad pa haci un apelacion riba articulo 3 di EVRM.

Tambe nan kier haya sa con serio gobierno Hulandes como gobierno di Reino ta den eherce su funcion di percura, segun articulo 43 inciso 2 di e Statuto, pa tur pais den Reino cumpli cu derechonan humano.

Tarifa bancario entre BES y Hulanda, un drempel haltisimo pa comercio

DEN HAAG (Koninkrijksrelaties.nu) – Companianan na Hulanda cu kier haci negoshi den Caribe Hulandes (BES) y vice versa ta confronta cu gastonan bancario halto. Pa e rason aki ministerio di finanzas tin idea pa cuminsa un banco exclusivamente pa islanan BES.

Un comerciante cu for di cuminsamento di 2019 ta ofreciendo servicionan na clientenan den Boneiro, Saba y Statia a keda sorprendi pa e tarifanan cu banco ta cobra: "Mi ta contento cu e cantidad di pedidonan, pero e ganashi cu mi ta genera, banco ta guli un gran parti di esaki. Mi clientenan riba e islanan mester paga un suma na nan banco djis pa cuminsa, pa asina percura cu ami haya e suma completo."

Pero aya e problema no ta para. "Mi propio banco tambe ta cobra mi pa cierto gastonan posteriormente. Si mi conta tur e cobransanan chikito di e banco, e ta yega na 10% di e suma di factura. Bo-



neiro, Statia y Saba ta cay bou Hulanda, pero e banconan ta cobra transaccionnan entre Hulanda Europeo y Hulanda Caribense como transferencianan internacional, pa cual nan ta cobra tarifanan haltisimo. Asina como comerciante bo ta perde smaak pa haci negoshi cu nos compatriotanan den Caribe." E comerciante no ta worry cu e mester cobra extra pa clientenan riba BES. "Loka si mi no ta compronde ta dicen ley no ta exigi pa banconan cobra tarifanan local ora ta trata di Boneiro, Statia y Saba. Den Haag lo ta mucho chikito si e banconan lo mester cobra gastonan haltisimo pa transaccionnan bayendo e Waddeneilanden."

Banco pa islanan BES

Ministerio di Finanzas a declara prome cu cuminsamento di aña cu nan lo bay bin cu un propuesta pa kita e drempelnan pa trafico financiero entre Hulanda Caribense y Europeo. Un posibilidad cu ta riba mesa ta e lantamento di un banco pa e islanan BES.

Inchomar Balentien asesina na Amsterdam

AMSTERDAM – Durante un tiroteo na stacion di metro Kraaiennest na Amsterdam-Zuidoost, e criminal di Amsterdam Inchomar Balentien a wordo asesina.

E tiroteo a tuma lug a algo prome cu mey anochi. Inchomar tabata na un plasa cera di e stacion di metro ora cu un persona desconoci cu arma di candela a aserke. E homber a cuminsa tira den contra di cual Inchomar a logra huy un par di meter leu. E tirado sinembargo a persigui mientras e tabata sigui tira, despues finalmente Inchomar a cay na suela, el a fayece pa motibo di e heridan cu el a ricibi. Ta ser bisa cu e tirado a huy den un auto, cual despues a ser haya kima na Valburgdreef cerca di Gaasperplas.

E patruya a meld cu e victima ta Inchomar Balentien di 33 aña di edad. E no ta ningun persona desconoci den mundo baho di Amsterdam. Riba dia 31 di october 2012 por el a forma parti di e grupo cu wordo aresta na Plaza Dam na Amsterdam pa motibo cu e hombernan kier a likida Benaouf A., segun e rechenan. E otro hombernan cu a wordo aresta e tempo ey tabata Gwenette Martha, Khalid J. y Dennis L. Sinembargo corte a absolve nan di e sospecho aki.

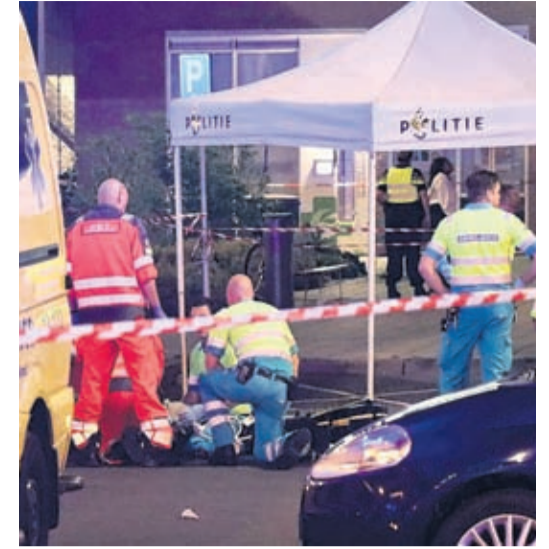
Asesinato di Johannes Kastiel

Na principio di e aña aki el a ser husga pa participa den e asesinato di e criminal Surinam Johannes Kastiel na 2008 den un lift na e flat Gooioord na Zuidoost. Segun husticia e hoben di 22 aña di edad Inchomar Balentien, y Jermain W. a horta e victima Johannes Kastiel dia 20 di april 2008 35.000 euro. Johannes Kastiel tabata un ex bodyguard di Ronny Brunswijk. Corte a existi e tempo ey 12 aña di prizon pa Jermain W. y 10 aña di prizon pa Inchomar Balentien. Sinembargo corte a absolve Inchomar di su participacion den e robo. Segun Corte, e fiscal no tabatin prueba suficiente cu e tabata 'Detcho chikito' (un termino uza den mundo criminal) tocante cual un testigo anonimo a menasa cual a el a duna su declaracion. Jermain W. a wordo condena na 8 aña y dies luna di prizon.

Intento di likidacion

Na 2013 tabatin un intento di likidacion contra di Inchomar Balentien. Apenas el a sobrevivi e intento di likidacion dia 27 di augustus 2013. E anochi ey Inchomar Balentien tabatin un cita na Antwerpenbaan na Nieuw-Sloten. Aki ta unda cu nan a tire dos biaha cu un arma di candela automatico, e sospechosonan a huy den un Audi A4. Inchomar a sobrevivi e atake pa motibo e tabatin un chaleco anti bala bisti.

Despues di e intento di likidacion aki Inchomar Balentien a sali di hospital y a bay sconde. Pa motibo cu e no tabata confia e siguridad di hospital, pero e rason berdadero tabata cu el a teme di ta un obhetivo di likidacion di e asesinonan di tattoo (Tattookillers). Tattookillers Cor y Brian P. Kier a scuch'e como testigo den un caso hudicial na e momento ey. Inchomar tabatin e mesun marcanan Chines cu e Tattookillers tin na su lomba, aunke nunca e tabata un miembro di e gang. Ademas di e marcanan Chines, e tabatin tambe un tattoo cu e texto 'Boneka Forever' cu ta ser referi na Boneka Belserang cual riba dia 5 di februari 2009 a ser likida na Leiderdorp. Inchomar a pone esaki riba su lomba pa asina nan pensa cu e tabata miembro di e Tattookillers.



SUNDAY, JULY 28TH • 6PM
Crystal Theater and Renaissance Convention Center

BINGO PACKAGE: AWG 55

DOOR PRIZE 4X
AWG 500

PROGRESSIVE POWERBALL

Game 1: AWG 750	Game 7: AWG 5,000
Game 2: AWG 750	Game 8: AWG 10,000
Game 3: AWG 750	Game 9: Progressive
Game 4: AWG 1,500	51 + AWG 1,000
Game 5: AWG 3,000	Game 10: AWG 15,000
Game 6: AWG 3,000	

#WinningMoment

WIND CREEK[®]
CASINOS • ARUBA

See **PLAYER SERVICES** for details.

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
 ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
 Email nos na
 classified@cspnv.com

TA BENDE
 Commercial property in Bar-
 cadera, build-up 424 m2, land
 2400 m2 for \$337.000
 Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
 Gran Feria di Fruta y Verdura
 na Rococo Plaza diahuebs,
 diabierna y diasabra 3 or te cu
 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
 ta yuda busca cas
 pa cumpra of huur
 Tel. 563 1449

TA HUUR
 La Cabana
 1 bdr sleep 4
 10 aug. 2019 for 1 week
 Tel.583 8132 / 641 6184

SERVICIO PUBLICO
 ta haci tur tipo di trabou
 di costurera
 Tel. 593 2085

SERVICIO PUBLICO
 Ta ofrece pa verf y chapi cura
 bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
 Yama pa mas informacion na
 563 4828/5679610

TA HUUR
 Cas grandi na Playa di 3
 camber, sala, cushina, baño
 Fls.2000 p/l + deposito
 Tel. 594 8842

TA HUUR
 Oficina na Playa cu baño y
 propio parkeo di 3 auto 115 m2
 Fls.2300 discutibel
 Tel. 594 8842

SERVICIO
 Unified One Events
 Photos , films, wedding
 Tel. 749 2533

TA BENDE
 Toyota Yaris '07 Std. airco,
 motor 100% Fls.5700
 Ford Ranger XLT atm, airco blit
 Fls.5500
 Tel. 733 4448

TA BENDE
 un cas, 3 camber, 2 baño na
 Bushiri, Caya Soeur Meletia
 AWG. 375.000,=
 Tel: 592.9966

SERVICIO PUBLICO
 Sra. ta busca trabou den cuida
 di mucha y anciano y tambe
 limpieza di cas of oficina
 Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
 Buscando auto pa huur y na
 bon prijs? yama nos
 Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
 Handyman
 pa tur trabou di verfmento,
 plumbing tuberia, chapi, limpieza
 di cura, drecha mata. contact.
 Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
 Barata Barata
 Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
 veneno, corta mata, na bon prijs
 Arubiano balente
 Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
 Pa haci trabou di verf y chapi,
 tur mantencion di pafor di cas
 Yama y puntra pa Benito na
 Tel.593 0040

Te Huur
 Woonhuis plus Omheining
 2slaapkamer, 1badkamer
 keuken/woonkamer
 voor/achterporch Babijn 16B
 1800 florin P/M plus borg
 Tel.7417262

TA HUUR
 Per aug groot appartement
 1of 2 personen slaapkamer
 met airco inverter
 ongemeubileerd 1000,- p/m
 gemuebileerd 1200,- p/m
 excl. elektra & gas
 Tel. 747 2298

SERVICIO PUBLICO
 Christina God Gifted Spiritualist
 I specialize in love marriage
 I will reunite the separated
 I remove all evil negative
 energy
 I succeed where others have
 failed fast immediate results
 1-561-557-9540

TA HUUR
 La Cabana 1 bdr sleep 4
 8 aug. 2019 for 1 week
 Tel. 583 8132 / 641 6184

GRATIS
 Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
 gratis. Tambe airco, bateria,
 stoof, wasmachin, frididaire etc
 Tel. 561 4297 / 561 5179

TA BENDE
 Bonchi largo, conomber chiq-
 uito, berenhein, smoothie y mas.
 Goshen Farm, Alto Vista 52
 Tel. 587 9008

SERVICIO PUBLICO
 Masaje relajante, sports ma-
 sajes, aroma terapia, piedras
 calientes, reflexologia, faciales
 Sabana Basora # 157 P.Ch.
 Tel. 561 8520

TA HUUR
 Studio Apartment full amuebla
 incluye gas, coriente, agua,
 cable. Entrante July 25, 2019
 Pa mas informacion
 Tel.741 8637

TA HUUR
 Bachi pa tur ocasion
 Tel. 749 2533

TA BENDE
 un cas na Apelsinastraat di 3
 camber y 1 baño, un studio
 apartment, pa Fls.380.000
 Tel:593 6318

TA BENDE
 BBQ Grill tipo cilindro
 "criyoyo" duradero
 Prijs Afl.250
 Tel. 569 7787

TA BENDE
 Cas y Studio apart.
 3 camber, 1 baño, cushina,
 comedor, sala y veranda
 Prijs Afl.195.000.00
 Tel.588 2942 / 593 2578

SERVICIO PUBLICO
 Handyman pa trabou di: Verf-
 mento, plumbing, tuberia, chapi
 limpieza di cura, drecha mata
 Tel. 568 3728

TA BENDE
 un cas na Caya Solo/ Tarabana
 Residence di 3 camber y 2
 baño, pa Fls.350.000 yama na
 Tel. 593 6318

TA BUSCA
 Señora ta busca trabou
 domestico (limpieza di cas)di
 dialuna pa diabierna
 Tel.746 5697

SERVICIO PUBLICO
 Se ofrece servicio de reparacion
 e instalacion de aires acondicio-
 nados Split e industrial tambien
 reparamos frididaire, cuartos
 frios y fabricantes de hielo
 Tel. 600 0750

TA HUUR
 una habitacion amueblada, con
 todo incluido en Playa
 Tel.564 1979

TA BENDE
 off huur un trailer de 2 camber
 1 baño sala y cocina pa mas
 informacion yama
 Tel.5927934

TA HUUR
 Apto 1 camber y mei, cushina,
 baño, entrada priva, full muebla
 pa un pareha Fl.1100 excl. utl
 Tel.566 6849

SERVICIO PUBLICO
 recojemos todo tipo de basura
 (nevera, estufa, etc)
 Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
 Ta haci tur trabou di
 construccion y carpinteria y tur
 cos cu ta furamento di stul
 Tel : 746 0518

TA BUSCA
 Trabou como ayudante
 di cushina
 Tel. 641 3811

TA HUUR
 Studio Apart. pa 1 persona
 inclui utl. exclui electr. na
 San Nicolas 650 p/l + dest/
 Disponible 1 juni
 Tel : 584 1008 / 563 9483 /
 594 2502

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
 MAS CERCA DI BO!**

Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
 Number completo:.....
 Adres di entrega:.....
 Adres di cobranza:.....

Pago Adelanta: 3 Luna 6 Luna 1 año

Cobranza na Cas.
 Cobranza na Trabao.
 Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
 Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
 Paga CMB ONLINE .
 Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
 Pone den Box.
 Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
 www.bondia.com**

Remetido:

‘Supervisornan a para wak con Aruba Airlines ta hundi den debe’

ORANJESTAD - Recientemente nos a tende di prensa cu Aruba Airlines ta den problema financiero. Pa e motibo aki tambe e dirigentenan di e aerolinea y ministronan cu ta hopi yega na e dirigentenan aki, kier presiona ministro presidente pa habri frontera cu Venezuela pa facilita e trafico aereo entre Aruba y Venezuela.

Aunke cu e dirigentenan aki ta hura cu ningun Venezolano lo keda Aruba, e huramento aki no tin ningun balor si e Venezolano kier pidi asilo ora e avion toca tera aki.

Cu Aruba Airlines ta den problema financiero no ta cos di awor. Semper e entradanan tabata cay den saco di e dirigentenan na Miami y debenan no tabata wordo paga na tempo. Nos por corda hasta dos bes DC-ANSP (Dutch Caribbean Air Navigation Service Provider) cu ta duna servicio di trafico aereo den region di Corsou a stop di duna servicio na avionnan di Aruba Airlines.

Aunke hopi hende tabata sospecha cu varios compania aki na Aruba no ta wordo paga, awor diripiente a sali den prensa un montante di 40 miyon florin cu Aruba Airlines debe aeropuerto, AAA N.V.

Naturalmente lo tin mucho mas empresa cu no ta haya pago di Aruba Airlines pa servicionan cu nan ta duna e compania aki. Pero con cos por a yega asina leu?

Na october 2018 ministro Romero encarga cu Aviacion a emiti e Beleidsregels Economische Vergunning en AOC (Reglanan di Maneho pa e permiso economico y e Air Operator Certificate).

Articulo 5 inciso 6 ta bisa cu e auto-



ridad concerni (aki Departamento di Aviacion) semper den e cuadro di su obligacion por haci supervision financiero di e aerolineanan di Aruba. Si mester constata cu e aerolinea tin problemanan financiero por suspende o revoca e permiso economico si e autoridad no ta convenci cu e aerolinea por cumpli cu su obligacionnan existente y futuro pa e proximo 12 lunanan.

Inciso 7 di e mesun articulo ta bisa cu dentro di 6 luna di cada aña e aerolinea mester entrega e cuentanan anual di e aña anterior certifica pa un oficina di accountant.

Articulo 13 di e reglanan aki di maneho di ministro Romero ta bisa cu e aerolineanan mester cumpli cu nan obligacion di pagonan na Aruba Tourism Authority pa loke ta Tourism Promotion Levy (TPL) y pais Aruba. Bou di esaki tambe lo cay SVB, AZV, Winstbelasting, BAVP, BAZV, BBO y na otro instancianan di gobierno di Aruba, manera Departamento di Aviacion, Douane, FMSA, AAA N.V, ANSA mes.

Si e aerolinea no ta paga e debenan aki lo por revoca e AOC temporalmente y yega na e areglo di pago. Si

no cumpli cu esaki por bolbe revoca e AOC temporalmente.

Pues por conclui cu desde basta aña Departamento di Aviacion tabata sa di e problema financiero di Aruba Airlines y no a actua. Bien por ta cu e inspectornan kier a actua pero ta wordo instrui door di e ministro pa no haci esey.

Awor nos tin un aerolinea cu en efectivo ta bancarota y tur esunnan cu tin e obligacion pa evita esey na tempo ta para wak y kier forsa un situacion cu ta bay causa Aruba mas daño.

Number y adres di remitente conoci cerca redaccion

Helicopter di Polis a rescata dos persona perdi riba sero na Arikok

ARIKOK - Den Parke Arikok diabierna anochi dos hende homber a keda perdi y no sa con pa baha for di e sero debi na e scuridad. Nan a keda riba sero y cu luz tabata purba pidi yudansa y a logra bati alarma na autoridad.

Polisnan a yega na e sitio, pero e caminda tabata basta malo, helicopter di polis a keda manda pa e sitio y via señal di luz a yega na e personanan perdi. Aki ta unda cu e piloto di e helicopter a baha e helicopter y a subi e dos persona den helicopter y nan a keda baha na post Tanki Flip sano y salvo, nan a gradici e oficialnan di helicopter pa e yudansa.



Joshuar Gomez: ‘Critica riba arte ta esencial pa artista por sigui crece’

ORANJESTAD - Pa Joshuar Gomez, un estudiante Arubano cu tin 5 aña na Hulanda y a cambia estudio di ley pa uno di media y arte, emancipacion di mente Arubano mester bay man den man cu desaroyo di sector di arte y mas critica pa yud’e crece. “Arte ta parti di politica, husticia, nan tur ta bin hunto, nan ta refleha loke ta pasando.”

Gomez ta estudiando Media, Kunst, Design en Architectuur na Vrije Universiteit Amsterdam pa 3 aña y tin 5 aña bibando na Hulanda. E ta un escritor y kier bira un critico academico.

Gomez a splica cu el a cuminsa na Hulanda pa studia ley. El a haci esaki pa 2 aña, pero djey e no tabata sinti cu ley ta algo p’e. Esaki entre otro pa via di presion di sociedad pa studia y eherce un carera ‘stabil’. ‘Nos ta lanta ta crece cu hende ta bisa nos mester bira abogado, dokter, accountant. Kiermen semper tin un bos den nos cu ta bisa nos cu otro careranan no tin balor’, e ta expresa.

Stigma pa carera den arte

Ora ta trata careranan di arte, e stigma ta cu e persona cu kier eherce un carera di tal indole ta bay ta pover y lo tin un futuro insegur. Pa e motibo ey el a pensa di haci ley pero despues a dicidi cu e lo haci algo cu e mes gusta. Gomez ta bisa cu e semper tabatin fascinacion cu arte.

‘Tur locual tin di haci cu arte. Mi gusta e idea di trece dilanti diferente plataforma visual. Semper mi a gusta skirbi, cu estudio aki ta trece un combinacion perfecto unda e por crea cu skirbimento academico, e no ta limita na e mundo practico y teoretico di arte’, Gomez ta splica.

Segun Gomez e kier a sigui un carera unda e por skirbi academicamente tocante arte, arkitektura, tambe un estudio unda e por papia tocante problema social y rond mundo artistico. Tocante diferente manera pa uza medionan audiovisual pa trece un cambio den scucha hende cu diferente cos.

Skirbiendo for di hoben

A puntra Gomez si a yega di traha na Aruba den arte. E ta contesta cu prome cu el a bay Hulanda, unico cu e tabata



haci ta skirbi artisticamente. El a logra caba su prome buki pero no a logra publica esaki. “Mi semper a skirbi poema.” Skirbimento semper tabata den su bida activo, coleccion di poesia, edita den buki cu el

a skirbi 6 aña pasa. El a siña skirbi su trabounan mas.

E lo kier trece un cambio pa Aruba pa locual e ta studia. “Mi ta pensa locual mi ta aprecia mas di mi estudio ta

cu nan ta motiva y encurasha mi pa mira arte manera algo cu no ta singular, algo cu no ta para riba su mes. Arte ta parti di politica, husticia, nan tur ta bin hunto, ta refleha loke ta pasando. Mi gusta cu critica-

mente por skirbi tocante arte y alabes ta un critica di tur locual ta pasando rond.”

Sinembargo segun Gomez tin un cultura di miedo unda no ta skirbi criticamente. Tin un idea cu semper mester apoya arte positivamente durante compliment, semper positivo.

“Claro nos mester ta positivo pero tambe critico, pasobra ta critica constructivo ta crea oportunidad pa crecemento.”

Gomez ta bisa cu esey ta e unico manera pa pusha artista local pa bira miho, pa nan por pensa mas grandi y mira mas halto. Cu un compliment no ta haya e push cu e mester pa bay e siguiente nivel.

‘Pa arte por sigui eleva mester bin mas critica y publicacion’ Si na Aruba no tin un cultura di skirbimento critico, no ta mira e balor den arte. ‘Hende no sa cu tin hopi exhibicionnan cu ta pasando na Aruba. Nan no sa cu tin hende cu ta pone nan trabou eyfo. No tin persona cu ta wak bo trabou y critica esaki, no ta analisa y hink’e den contexto’, Gomez ta expresa.

Si nan no sa di unda e artista ta saca inspiracion, no ta cla pa e publico kico e kier trece dilanti. Di e manera aki e trabou ta bay perdi. No por bay bek na kico un artista a haci 5 aña pasa y kico a wordo skirbi di dje. No ta compara cu artista di awor, pasobra ta dos generacion completamente diferente. Pero den esey, Gomez ta haya cu por mira temanan cu un persona 5 aña of mas largo pasa a desaroya cu ainda artistanan di awendia ta tocando.

Asina por mira con e trabou tin contraste cu otro. “Skirbimento tocante arte y critica ta hisa un cultura cu nos ta aprecia, nos ta bira mas consciente di e arte cual nos ta pone afo.”

Gomez ta bisa cu si un trabou ta wordo analisa, lo tin relevancia, hende ta bay les’e en general. Si e obra wordo trata, e no ta bay perdi. Lo pone mas esfuerso y lo sinti cu e trabou ta wordo aprecia. Un escritor critico den un presentacion unda cu hende por skirbi asina ta sembra e cultura den tur area academico.

Potret ta propiedad di Luis Anibal Villegas.



Aruba Symphony Festival ta un motivacion cu tur mucha mester ricibi

ORANJESTAD - Ayera a presenta un 'Student Solo Competition' den e marco di e Aruba Symphony Festival na Cas di Cultura, Aki ta unda cu e 14 estudiante di diferente pais a participa y nan ofrece di manera individual un espectáculo yen di dedicacion y ehempel pa tur e muchanan den e tempo aki.

Participantenan como Drake de Valcourt cu violin, Juan Angel Moreno cu Cello, Isai Martinez cu Double bass y Gregory Bardwell cu flute, entre otro a presenta nan repertorio di Joan Sebastian Bach, un compositor Aleman hopi reconoci.

Johnny Croes, secretario di Aruba Symphony Festival a duna di conoce cu esaki ta un parti hopi importante di e festival pa asina nan por descubri talentonan potencial, asina pa otro aña un di nan por ta como solista, na 2018 e ganadora tabata Daniela Perez, un hoben Venezolano di 13 aña di edad cu a regresa Aruba e aña aki cu un beca door di e Clyde Harms Scholarship Foundation y tambe a haya e oportunidad

di presenta cu Aruba Symphony Orkesta como solista.

Di mesun manera, Croes a comenta cu nan ta hopi contento con e festival ta bayendo den diano aki y compara cu aña pasa e festival ta creciendo aña pa aña.

Tocante e influencia social cu e festival tin cu muchanan, Croes a señala cu nan kier pueblo di Aruba, specialmente e muchanan cu ta studia musica, pa atende di e festival, pa motibo cu ta importante e motivacion cu muchanan mester ricibi pa asina nan por sigui cu nan instrument.

Su tras, Croes a expresa cu nan tin 70 mucha y hobenan cu ta biniendo di 12 diferente pais y esey ta e impulso cu nan tin pa wak kico nan por haci y na unda nan por yega.

El a informa cu diahuebs awor nan lo bay tin un presentacion pa muchanan y hobenan, pa 10or di mainta y asina tur muchanan y hobenan interesa por asisti y experiencia un di ensayonan di e orkesta y informacion tocante e festival.



Are you dynamic, driven, energetic & guest oriented?

OPEN VACANCIES:

- Chef de Partie
- Housekeeping Supervisor
- Accounting Coordinator
- Gallery Host
- Demi Chef
- Steward
- Housekeeping Attendant
- Handy Man / Maintenance

HYATT PLACE
is looking for you

To Apply:
 Send your CV/Resume to:
stephanie.bislip@hyatt.com
 For more Information:
 Tel: 5231234 or 5231207



Be part of a new concept, a totally *different* place, HYATT Place Aruba Airport

Venezuela y Merca ta acusa otro den incidente aereo



CARACAS (LaPatilla/) - Diasabra pasa a sucede un incidente den cual avion- nan di Forsa Aereo Mericano y Venezolano tabata envolvi. Segun e version **Venezolano, un avion di reconocimiento EP-3E ARIES II, cu ta haci tra-**

baos di inteligencia y di exploracion radio-electronico, a viola espacio aereo di Venezuela, y cu a responde oportunamente "segun tratadonan internacional. Riba Twitter Forsa Arma Venezolano a publica un video unda presuntamente ta duna impresion con avionnan militar Venezolano ta expulsando e avion Mericano for di espacio aereo Venezolano.

Di otro banda Comando Sur di Estadonan Uni a publica un serie di video denunciando cu un avion di combate Sukhoi Su-30 Venezolano, a menasa seguridad di un avion Mericano Aries II EP-3 cu tabata bula den Caribe riba un mision reconoci y cu autorizacion nacional y regional.

“Un avion di Venezuela SU-30 Flanker a bula agresivamente riba un avion di Estadonan Uni EP-3 na un distancia insignificante dia 19 di juli, poniendo na peligro e tripulacion y e avion. Segun Comando Sur, e avion no tabata bula den espacio aereo Venezolano, asina a publica riba nan cuenta di Twitter.

Tambe Comando Sur a haci uzo di e ocasion pa critica e apoyo militar cu Rusia ta dunando na Venezuela, y a indica cu e accion aki ta demostra e apoyo militar irresponsabel di Rusia na e regimen di Maduro y a subraya e imprudencia y comportacion irresponsabel di Maduro, cu ta mina ley internacional y e esfuersonan pa contrarestar trafico ilicito“.

Polis na Hong Kong ta tira gas lagrimogeno y protesta ta bira violento

HONG KONG (AP) – E movimiento di protesta na Hong Kong a dal un birada violento riba diadomingo ora cu Polis a tira gas lagrimogeno durante un marcha masivo cu a keda bay te anochi. Personanan uzando transporte publico a keda ataca pa personanan bistiendo mascara, kendenan aparentemente kier a ataca personanan protestando pro democracia.

E tiramento di gas lagrimogeno ta e confrontacion mas recien entre Polis y personanan protestando, cual ya tin mas cu un luna subiendone caya pa protesta contra

un legislacion pa extradicion cu a keda proponi den Parlamento. Nan ta haciendo yamada pa trece cambio den e sistema electoral di e territorio Chines.

E marcha a bay tranquil te cu el a yega e punto final stipula pa autoridadnan policial den Hong Kong su distrito Wan Chai atardi laat. Pero miles di persona a sigui marcha, ocupando na varios punto districtonan di gobernacion y di comercio importante. Djey nan a marcha bay Oficina di Liaison, cual ta representa China su gobierno central, lidera pa e partido comunista, den e ciudad di Hong Kong.



DNA a link oficial di Polis cu varios caso friu di violacionnan

LOS ANGELES (USA Today) – Un veterano di 10 aña di e Departamento di Polis di Los Angeles, ta enfrentando castigo di bida largo den prizon despues cu e departamento a haci

un investigacion tocante acusacionnan di violacion cu a link su persona na otro atake sexual cu no a ser solucionada desde 2015.

William Rodriguez, di 33 aña

di edad a ser aresta y acusa cu dos cargo di violacion forsa, cu un acusacion special di multiple victima diamars, esaki e oficina di fiscal di distrito di Los Angeles a bisa den un comunicado di pren-

sa. Rodriguez acusa di agredir sexualmente un conoci na su cas na november ultimo. “Ora un di nos kibra e confianza di e hendenan nos a hura pa proteha y sirbi, e ta empeña e badge cu nos tur ta carga cu orguyo riba nos pecho”, e Hefe di Departamento di Polis di Los Angeles Michel Moore a bisa den un comunicado. “E aresto aki tambe ta refleha nos compromiso di persigui cada pista, sin importa na unda e hiba e investigacion”.

Polis a bisa cu nan a ingresa e DNA di Rodrigues den e sistema di DNA Index di FBI cu nan a haya un golpi friu den un caso di atake sexual cu a sosode na augustus 2015. E atake aki ta envolvi un otro muhe kende a wordo viola “bou di circunstancianan similar”, e oficina di fiscal di distrito a bisa.

“Nos solamente sa di e dos nan aki”, e Capitan di Polis di Los Angeles, Gisselle Espinoza, a bisa Los Angeles Times ora cu nan a puntra si investigadonan ta kere cu por in mas victima. “Pero manera tur investigacion nos lo sigui e evidencianan te unda e hiba nos”.

Rodriguez recientemente a wordo asigna pa e Division di Trafico, segun Polis y ambos atake a sosode ora e no tabata trahando. Actualmente e ta den custodia y a ser retira di su podernan policial.

Fiscalnan a bisa cu nan ta spera cu Rodriguez wordo procesa diahuebs y a recomenda (Bail) na 1.2 miyon dollar. Si e wordo declara culpabel e por enfrenta un sentencia di maximo 30 aña pa bida den prizon estatal.



Rotaract Club of Aruba a instala Directiva pa aña 2019-2020

ORANJESTAD – Recientemente Rotaract Club of Aruba a instala su Directiva nobo di Rotaract Club of Aruba pa aña Rotario 2019-2020. E evento a tuma luga na Divi Aruba bou di guia di e maestro di ceremonia Sunny Dodia. Presidente di Rotaract Club of Aruba a scoge e tema “Team Up” pa aña Rotario 2019-2020.

E anochi a cuminsa cu entrega di reconocimiento special na miembronan di Rotaract Club of Aruba pa nan “Outstanding service performance” durante aña 2019 – 2020. A sigui na entrega e comision di e proyecto “Pasa Pret cu Rotaract 2018” cu e reconocimiento di “Project of the Year”, cual tabata e feria pa mucha cu Rotaract ta organisando pa di 5 aña consecutivo, unda mas cu 300 mucha y nan famia a pasa un dia alegre hunto na Club Caiquetio. Alabes, e miembronan por a vota riba e proyecto “hands on” di aña, e proyecto cu a gana esaki ta e “S.A.B.A. Runway Fashion Show” unda miembronan a guia nos grandinan durante un fashion show espectacular, conhunto cu S.A.B.A. Durante e ceremonia tambe a tuma tempo pa gradici sponsornan y otro hendenan cu yuda haci cada un proyecto durante e aña un exitoso.

Presidente saliente Ryon Dijkhoff a duna un resumen di e proyectonan y actividadnan realiza durante aña 2018-2019 y e impacto positivo cu e esakinan tabata tin pa comunidad di Aruba. E aña tabata sigur uno hopi exitoso na unda cu Rotaract a logra engrandece nan impacto den comunidad cu proyectonan innovativo y sostenibel. Alabes a realiza mas presencia internacionalmente, den red social y crece cu 9 miembro nobo. Presidente di Rotary Club of Aruba America Barrios a presenta un “Platinum Presidential Citation” di Rotary International President, Barry Rassin, na Ryon

Dijkhoff y Rotaract Club of Aruba pa un aña espectacular. Ryon Dijkhoff a sigui na gradici Rotary Club of Aruba y Interact Club of Aruba pa nan sosten y tambe a elogia tur miembro di Rotaract pa nan bunita trabao e aña aki, nan dedicacion na nos comunidad y nan entusiasmo. Manera Ryon a trece dilanti “Growth does not mean anything if it comes from a place of bad intentions, growth is meaningful if our thoughts, actions and emotions align towards the greater good”. Rotaract ta duna su miembronan e oportunidad pa desaroya nan habilidad nan di liderazgo y alabes yuda nos comunidad y esunnan mas vulnerabel. Alabes a gradici tur cu a aporta na e proyectonan di e aña y tambe un danki special na e Directiva saliente.

E anochi a continua cu e instalacion di e Directiva nobo pa e aña 2019- 2020, cuminsando cu e “pinning” di e Presidente pa e aña venidero 2019-2020, Diantha Boekhouwer, sigui pa Tiana de l’Isle como Vice-presidente, Shawn Lopez como Tesorero, Katinka van der Putten como Secretaria, Amedée Wever como Club & International Service Director, Stephanie Buckley como Community Service and Professional Development Director y Immediate Past President Ryon Dijkhoff.

E Presidente nobo Diantha Boekhouwer, a enfatisa cu tur Rotaractor ta un mundo riba nan mes, pero cu hunto lo “Team Up” pa realiza un aña estelar. Y asina, esaki ta e vision cu lo guia e tema di e club pa e aña aki: “Team Up”, cu ta fit cu e tema di e Distrito 7030, “Excellence Through Quality”, y e thema di Rotary, “Rotary Connects the World”. Alabes, Diantha a elabora ariba e 3 obhetivonan pa e aña 2019-2020, cual ta mas iniciativa “hands on”, unda miembronan lo brinda mas servicio den comunidad, “foster fellowship” y “empowering youth”. Diantha ta desea di engrandece e presencia

di Rotaract Club of Aruba den e Distrito 7030, cumpli cu e rekisitonan di Rotary Internacional y di e Distrito 7030, y tambe continua cu e bon relacion entre Rotary Club of Aruba y Interact Club of Aruba. Pa prome biaha den historia, 3 Presidente femenino lo dirigi e famia Rotario pa aña 2019-2020, esta América Daryanani-Barrios Presidente di Rotary Club of Aruba, Diantha Boekhouwer Presidente di Rotaract Club of Aruba y Sufi Wadhvani Presidente di Interact Club of Aruba. Finalmente, Diantha lo kier sigui cu e bon relacion cu e socio nan cu ta haci tur e proyectonan posibel.

Como Presidente di e club den e aña binidero, Diantha su meta ta pa e proyectonan comunitario cu Rotaract ta conoci p’e ta mas amplio pa asina yuda esunnan cu mas necesidad den nos comunidad. Esaki ta bay man den man cu e tema di “Team Up”, unda e ambicion ta pa nos bini hunto como pais, comunidad, y club.

E miembronan di Rotaract Club of Aruba no a sinta keto, y a cuminsa prepara pa nan proximo proyecto “Back to School”. Esaki lo ta di 27 aña cu Rotaract Club of Aruba lo ta colectando productonan di scol pa yuda muchanan di menos recurso cuminsa un aña escolar exitoso. Miembronan y boluntario di club lo ta na Dyon Center dia 20 di juli y 27 di juli di 9:30 am pa 1:00 PM. Nos ta invita comunidad di Aruba pa aporta na e bunita proyecto aki.

Bishita nos Facebook page: Rotaract Club of Aruba pa mas informacion of e-mail nan na info@rotaractaruba.com.

Rotaract Club of Aruba kier a gradici Rotary Club of Aruba y tur otro persona cu a forma parti di e anochi di instalacion aki, y ta desea e directiva nobo hopi exito.



Wendel Bennett: Un sueño a bira realidad!

The Movies @ Principal a habri su portanan na San Nicolas



ORANJESTAD - E portanan di The Movies @ Principal na San Nicolas a habri diahuebs ultimo y hopi hende a yega pa cera conoci cune, pero tambe pa disfruta di e prome pelicula estrena cu tabata "The Lion King".

Hopi hende cu cara contento tabata presente durante e apertura aki, cu a bay cu hopi sentimento di orguyo, di recuerdo y sin lubida cu emocion. Wendell Bennett, awendia Accionista y Consehero di Directiva di MetaCorp, trahando cu e compania pa casi 47 año caba, a hiba palabra e anochi aki, expresando di tabata honra pa ta presente na apertura di The Movies @ Principal. E mucha muhe Cynne Bennett di 4 año di edad, nieta di Wendell Bennett, a corta cinta pa asina The Movies @ Principal habri su portanan oficialmente.

Despues di a finalisa e proyecto, Wendell Bennett ta considera esaki como un sueño cu ta bira realidad. Hopi hende tabata puntra Wendell Bennett ki dia e cinema lo habri bek. El a acerca Eddie de Veer y asina a cuminsa cu e plannan pa bin bek cu e cinema na San Nicolas. Hendenan di San Nicolas tabata pone hopi presion riba dje, sabiendo cu e ta traha cu e empresa, di ki dia Principal ta bin bek.

E reapertura di Principal ta nifica masha hopi mes pa su persona. E ta corda cu tur fin di siman e tabata bay e cinema prome cu el a cuminsa traha cu MetaCorp mes. "Esaki ta un hoyo di cinema cu San Nicolas, pariba di brug y Aruba en general a haya. Awo tin mas motibo pa esunnan pabou di brug bin bishita San Nicolas," asina Wendell Bennett a expresa. Pa añanan Wendell Bennett ta trahando na Playa, pero nunca el a lubida San Nicolas. Patras di cortina semper e ta haciendo hopi pa pariba di brug.

Julienne Schwengle a bay The Movies cu su yiu muhe y nan tabata e prome nan cu a cumpra e prome combo y a ricibi e prome articulonnan di promocion di "The Lion King". E mes a bisa cu "E ta un sentimento great. E no tabata e proposito".

Schwengle ta sinti orguyoso cu por fin pariba di brug tin algo cu ta cerca di cas y no mester bay te pabou tur ora. Awo por pasa tempo di calidad cu yunan y famia mas cerca di cas. E ta un progreso hopi positivo pa esunnan cu ta biba pariba di brug. Julienne Schwengle y tur esunnan cu tabata presente a ricibi T-shirtnan como regalo for di The Movies @ Principal.

Tur invitado presente a mira con e salanan a keda, pero tambe a test e stoelnan. Tambe a sorprende tur hende na final cu un brass band, mustrando e alegria di e publico cu tambe a yega pa admira e salanan nobo nobo. Tur invitado a ricibi popcorn, refresco y no por a falta e dushi saco cu San Nicolas ta conoci pe. Banda di esey a parti T-Shirt di "San Nicolas = We".

Den vakantie lo habri trempan

Devin de Veer, encarga cu mercadeo y promocion di The Movies @ Renaissance y @ Principal, no por a kere cu esaki tabata pasando. E tabata un trayecto basta largo, dianan di cansancio, pero ora cu tur cos a keda cla, el a sinti con importante esaki ta pa San Nicolas.

Aworaki cu ta vakantie e portanan di Principal lo ta habri tur dia desde 11:30am, pero despues cu scol cuminsa, lo adapta e orarionan. Lo avisa tur hende via nan pagina di Facebook. Si no a "like" esaki ainda, por haci e na The Movies @ Principal, y keda bon informa di tur pelicula nobo y cambianan di orario.

E prome negoshi di MetaCorp tabata cine

MetaCorp a nace for di año 1920 cu e negoshi di cine, e tempo ey E. de Veer Chain Theatres, cu tabata den cura di unda awendia ta Censo y Registro Civil den Schoolstraat. Na año 1929 a habri Teatro Gloria entre Nassaustraat y Steenweg na Playa. Na San Nicolas a habri Royal, cu despues a haya e nomber di Teatro Principal y tambe Teatro Cinelandia.

Asina a sigui desaroya mas teatronan, manera Teatro Savaneta, Aurora na Santa Cruz y Rialto den Steenweg. Den temponan mas moderno nos a conoce Boulevard Theatre y sin lubida Drive Inn Theatre. Na dado momento e compania tabata mancha 9 diferente teatro tur rond di Aruba.

MetaCorp e ultimo lunanan a inverti den renobacion y ampliacion di su 6 salanan na The Movies @ Renaissance Aruba, mientras cu a crea tambe awor The Movies @ Principal na San Nicolas. Mientrastanto construcion ta bayendo den full swing pa e proyecto di IMAX situa riba Sasakweg na Eagle, programa pa habri den e prome kwartaal di otro año.

Di e forma aki MetaCorp ta demostra cu nan ta kere den San Nicolas y ta sigur pa sigui inverti den desaroyo continuo di pais Aruba.



Tour De France 2019

Fin di siman den sero cu sorpresa



FOIX-PRAT D'ALBIS (Guardian/Telegraph/CyclingNews) - Si mester resumi e fin di siman recién termina, mester bisa cu a bay di un sorpresa pa e otro. E candidatonan pa e prome puestonan a intercambia golpi unda (casi) tur tabatin momento di bentaha y di derota. Den e etapa di diasabra Geraint Thomas su defensa di titulo tabata parce colga na un hilo, ora e no tabatin contesta riba e subida monstruoso di Tourmalet y a perde mas tempo riba Julian Alaphilippe, cu a cuminsa laga hende kere cu e no a bin Tour como pretendiente pa e titulo, pero tabata muestra comodo den e partinan mas dificil. Thomas no tabata capaz di sigui den e momento di aceleracion di velocidad unda Kruiswijk a muestra un solidez grandi, apoya pa su ekipo Jumbo-Visma. Egan Bernal compañero di ekipo di Thomas tambe a mantene posicion. Thomas su comentario despues cu el a perde 30 seconde riba lider Alaphilippe: "Not my best day." E sorpresa mas grandi tabata e facilidad cu cual Thibaut Pinot a laga tur hende atras den e parti mas dificil terminando seis seconde prome cu Alaphilippe, cu tabata super contento cu el a consolida su posicion.



24 ora mas laat, despues di etapa 15, tambe cu yegada riba sero, e biaha aki na Foix-Prat d'Albis, Alaphilippe a keda minuutnan largo colga den e balustrada, sin por a papia, despues di su intento desespera pa haci 'damage control' despues cu el a bay cu un grupo escapa pero no por a mantene e ritmo duro ey. Un Thomas renaci, un Kruiswijk mes solido cu e dia prome, a gara Alaphilippe pa despues ataca te ora e no por a sigui mas. Mas dilanti, atrobe un Thibaut Pinot cu a duna les den subi sero, a gara Mikel Landa y hunto nan a keda un mero 33 seconde di e Britanico Simon Yates cu a keda su so dilanti, ora cu den e ultimo 9 km el a despedi di su colega fugitivo Simon Geschke pa su di dos victoria di e actual Tour memey di awasero y neblina pisa riba top di .



Mientras Thomas a muestra recupera, su colega Egan Bernal a muestra debilidad riba e ultimo subida. Wout Poels di ekipo Ineos (Thomas, Bernal) a muestra su capacidnan den e etapa aki como e 'motor' di e anterior ekipo Sky, den e añanan cu Chris Froome tabata controla tur hende den montaña halto. Hunto cu Thomas y Kruiswijk porfin nan a logra muestra cu Alaphilippe tambe ta humano y ademas na momento clave no tin apoyo di ekipo, loke tanto Kruiswijk (Bennett, DePlus) como Bernal y Thomas (Poels, Castroviejo) si tin. Diferente persona entrevista despues di e etapa di ayera (15) a indica e peligro cu Thibaut Pinot ta representa pa e lidernan, principalmente pa e facilidad cu e ta ataca na e puntonan mas dificil, demostrando sin duda algun ken ta e miho den sero actualmente. El a logra yega caba na puesto number 4, na 1:50 di lider Alaphilippe, 3 seconde di Kruiswijk y 15 seconde di Thomas. Cu Bernal y Emanuel Buchmann acerca, tin seis coredo cu ta na maximo 2:14 di e lider. Despues di e dia di sosiego awe (dialuna) diamars e Tour ta sigui direccion e etapanan duro den Alpes di ultimo siman. Cu seis pretendiente cu por aspira yega Paris cu e camiseta geel bisti, nada no ta dicidi ainda. Esaki ta e tour cu mas suspenso den hopi aña, esey ta sigur. Etapa 16 Nimes - Nimes 177 km Como conexion entre e montañanan di Pirineo y Alpes, un di e ultimo oportunidadnan pa e sprinternan gana un etapa relativamente plat, sigur den ultimo parti. Pregunta ta: ken di e sprinternan a sobrevivir miho e seronan di ultimo dianan?



Pacquiao victorioso contra Keith Thurman



LAS VEGAS (AP) – For di su moketenan den prome rond te su cabamento den di 12 rond, Manny Pacquiao a laga Father Time destrosa sin a sufri tanto di su banda.

Pacquiao a bati Thurman di trempan y a persevera te laat pa un excitante victoria basa riba 'split decision' diasabra anochi, agregando asina un di tres victoria consecutivo na su 'come back' laat den su carera.

Pacquiao a laga su oponente, kende anteriormente no a yega di perde un pelea, cay cu un combinacion laat den prome rond. Pac-Man a domina e prome rondnan cu un combinacion di poder y distincion cual a haci recorda e reino increibel di e unico campeon den 'eighth division' den historia di boxeo.

Thurman a muestra curashi remarcabel durante e rondnan memey, mientras e tabata test Pacquiao cu shotnan grandi. Ningun di e bringadonan a logra un otro 'knock down', pero nan a sigui pusha dilanti un audiencia 'sold-out' na MGM Grand Garden. E audiencia tabata gritando Pacquiao su nomber for di momento cu el a yega na e ring. "E tabata dushi", Pacquiao a bisa. "Mi oponente ta un bon bringado y boxdo. E tabata fuerte. ... Mi ta kere el a haci su best y ami tambe a haci mi best. Nos a logra haci e fans hopi feliz awe nochi pasobra e tabata un bon pelea."

Dos huesnan a score e pelea riba 115-112 den favor di Pacquiao, mientras Glenn Feldman a score e pelea 114-113 na favor di Thurman. Associated Press tambe a score e pelea na 115-112 na favor di Pacquiao.

"Mi tabata sa e lo ta preta," Thurman a bisa. "E tabatin e momentum pasobra el a haya e 'knock down' den prome ronda. ... Mi ta desea cu mi lo a tin suficiente forza pa bay pareu cune. Mi condicion, mi 'output' tabata net un tiki tras di Manny Pacquiao awe nochi. Esaki tabata un bendicion y un les."

Pacquiao tabata parece di ta bahando den su carera asina recién manera dos aña pasa, ora el a perde un 'Listless decision' na Jeff Horn. Pero

mientras cu carera politico como senador na Filipinas, e boxdo Filipino a resucita su carera den boxing cu victoria tras victoria contra por ehempel Lucas Matthyusse y Adrien Broner.

Thurman su esfuerso tabata impresionante riba papel: El a conecta mas mokete cu Pacquiao, kende ta famoso pa ta hopi activo, mientras su 192 'power punches' tabata mas cu a yega di conecta den Pacquiao su historia di tur e 43 oponentenan cu el a enfrenta, segun registro di peleanan registra cu CompuBox.

Thurman anteriormente tabatin speranza di retira Pacquiao, pero durante e pelea e no por a ni herida e Pac-Man. Thurman tin 6 aña cu e titulo WBA di 147 peso den su posesion, pero el a apenas bringa 1 biaha desde maart di 2017, ora el a bay riba Danny Garcia pa gana dos 'Welter Weight Belt'. E proximo 22 luna el a keda afo di e wega pa via di su heridanen y e tabata mustRANDO un poco 'rusty' y tentativo na cierto momentonan despues di su victoria di revancha contra Josesito Lopez januari ultimo.





**Relojes
Pulseras
Cadenas
Dijes**

"COMPRA Y VENTA"

Bachue
Joyeros

Compramos
Vendemos
Arreglamos todo tipo de Joyas
Contamos con un Buen Surtido de
Pulseras y Baterias para Relojes

Habri di Dialuna pa Diasabra
9:00am pa 1:00pm y di 2:00pm - 6:00pm

Abo!

No tin tempo
pa Laba y Seca bo
Pañanan!

Pasa y Laganan na:

AQUA
LAUNDRY

Habri di Dialuna pa Diasabra
7:30am non stop 7:30pm
Diadomingo de 9:00am - 1:00pm

Tel: 587 0772

Nos ta graba tur sorto di articulo di metal yama of bishita nos

Tanki
Leendert 178-A
Tel: 587 3940
Fax: 587 2478
Cell 592 9055
email: adalbertovilla@live.com

BACHUE

JOYERIA
COMPRA Y VENTA



Landado Daniel Jacobs cu record personal den 400m freestyle



ORANJESTAD – Recientemente e Landado Daniel Jacobs a logra un record personal den e 400m freestyle na Gwangju, Sur Korea.

E hoben landado Arubano ta competiendo na e campeonato mundial di landamento di e federacion mundial, FINA. Daniel ta marca un tempo di 4.00.69, su marca anterior tabata 4.01.25.

Mester bisa cu ainda nos tin Mikel Schreuders, Allyson Ponson y Patrick Groters cu tin cu mira accion. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

Royal Power Tat Fat Home Depot ta blankia Macuarima Spark Elektra

ORANJESTAD - Campeonato heineken fast pitch di Aruba Softball Bond continua den categoria AA, Royal Power Tat Fat Home Depot a topa Macuarima Spark Elektra den nan di 4 buelta prome cu drenta play-off.

Royal Power Tat Fat Home Depot a muestra superioridad riba Macuarima y ta derota Macuarima cu tranquilidad. Un Jomark Flanegin bastante dominante riba monticulo a permiti solamente 3 hit guiando su ekipo pa e victoria. Royal Power a score 3 careda



den cabes di dos inning y a amplia 2 mas den di tercer entrada otro 3 den 4 y 5 inning acumulando asina 11 careda. Macuarima no por a bin cla cu e lansamentonan di Jomark y no a logra rally pa bin bek den wega. Box-score final Royal Power 11 careda, 10 hit, 1 eror y ta laga 4 coredo na base. Macuarima Spark Elektra 0 careda, 3 hit, 0 eror y ta laga 4 coredo den circulacion. Edmar "Macho" Tromp, Gregory "Pilin" Krosendijk, Jomark Flanegin tur a bay di 3-1, Eldrick Dijkhoff di 4-2 cu un triple mas 2 careda anota y 2 rbi, Mitchel Martes 2-1 cu un doblete y 2 rbi, Jair Thompson 2-2 cu un doblete mas 2 rbi y Guyon "Toy" Cannister ta bek for di su vakantie nba Hulanda y ta bay 1-1 den su prome wega di regreso.

Pa Macuarima Spark Elektra Darl Quandus 2-1, Randolph Pinedo 2-1 cu un doblete, Ray Bernabela di 2-1. Jomark Flanegin ta registra un

Weganan internacional di volleyball USAAI ta gana CBN 2-0

SANTA CRUZ - Ariba Cancha di Centro Deportivo Betico Croes e encuentran internacional di volleyball entre e Team di USAAI y ARUBA a finalisa unda Aruba a cay venci cu 2-0 contra USSAAI. Pa Aruba e Team di CBN Centro di Barrio Noord a subi cancha y a sa di duna bon wega na na USAAI, pero no a logra gana e damanan di USAAI. USAAI a gana 2-0 cu setnan 25-12 y 25-15. Cu e victoria aki e Team di USAAI a keda invicto durante nan weganan di volleyball contra Aruba.

Na final Aruba Volleyball Association a gradici e Coach y e Atletanan di USAAI, tambe Rensley Zijlstra cu ta e persona di contacto aki na Aruba pa a scoge Aruba como nan destinacion di vakantie pa 2019 y alabes pa haci un intercambio di volleyball cu e Teamnan di Volleyball di Aruba.

Pa medio di esaki Aruba Volleyball Association ta gradici tur Coach y Atletanan di e Teamnan di Aruba (Volleyball Positivo/Venum/Gazelles Reunited/CBN) cu a participa aunke e temporada tawata un tiki dificil. Tambe palabranan di gratitud ta bay na tur e Refereenan cu a dirigi e weganan. Y sin lujuria e publico y fanaticadanan di volleyball cu a acudi na e weganan.



victoria mas riba su number enfrentando 19 batiado, 21 bola, 53 strike pa un total di 74 lansamento blankiando Macuarima permitiendole 3 hit propinando 4 ponche y ta regala 2 base por bola. Juan

Chirino ta bay cas cu e derota lansando 73 pitch permitiendole 8 careda tras di 9 hit ta poncho dos y ta regala 3 base por bola. Revelino Silie ta releva un inning y ta permiti 3 careda, 1 hit y 3 base por

bola. Awe lo tin ultimo wega valido pa campeonato AA entre Macuarima vs Celebrities y diamars Play-off ta inicia. Fanaticada e play-off aki ta bay bira agradabel wak pa Bo t'ey!!

Benny Nisbet (PPA):

‘A bira necesario pa Gobierno/Ministro Presidente Evelyn Wever Croes y Ministro Xiomara Ruiz Maduro aclaria ta kende tin di paga BBO, etc.’



ORANJESTAD - Cu gran atencion PPA ta sigui e discusion riba e.o. e cambio riba e kwitantie di tal forma cu no ta visibel mas cu BBO etc. ta wordo paga. Nos a tuma nota cu representantenan di comercio cu tur respet pa nan ta splica cu nunca e ‘omzetbelasting’ esta BBO etc. no tabata algo cu nan como comerciante lo mester paga pero cu ta un gasto cu nan mester cobra e pueblo esta e consumidor.

Si nos sali un rato for di e punto di salida cu nan tin rason..... anto analisando e problematica algun pregunta hopi interesante ta bin padilanti.

Pasobra ta e consumidor esta ‘Bouchi Juan y Shi Maria’ esta pueblo ta pagando e asina yama BBO etc.! E comerciante segun nan ta un ‘doorgeefluik’ !!

Si esaki ta berdad anto PPA NO ta comprende di con anto tin regla den e ley cu si acaso na final di aña e comerciante tin ‘winstbelasting’ cu e BBO etc. cu el a pasa como un ‘doorgeefluik’ na Gobierno/Ontvanger der Belasting diripiente ta bira propiedad di e comerciante pasobra e ta wordo des kita di su Winstbelasting cu e comerciante mester paga.

Cu otro palabra e pueblo/Bouchi Juan y Shimaria ta wordo ‘geschroef’ di tur banda y e comerciante tin beneficio si caso e tin ganashi na final di aña.

Who is fooling who....kende ta ganando awor ??

PPA ta sinti cu mientras cu tin un discusion tumando logra masha poco representante di pueblo den parlamento ta expresa nan mes riba e materia aki.PPA ta ripiti masha poco pasobra algun si ta expresa nan mes.

PPA ta considera cu mester bin claridad riba e topico aki !! Gobierno y parlamento mester clarifica pa pueblo ta kende realmente mester paga e ‘omzetbelasting’/ bbo etc. aki ??

Si ta comerciante of ta pueblo ‘Bouchi Juan y Shi Maria’??

Si acaso ta ‘pueblo esta ‘Bouchi Juan y Shi Maria’ lo mester continua pagele anto mester regla den e ley un deber pa e comerciante/negoshi pa uza un kwitantie di calidad uno cu e cifranan no ta kita di djele despues di algun siman.

Esaki pa ‘Bouchi Juan y Shi Maria’ por spaar nan pago haci na BBO etc. y pa nan na nan turno haya e derecho di kitele for di e eventual ‘inkomstenbelasting’ cu nan debe gobierno fin di aña !!

Si resulta cu ta e comerciante debe ‘omzetbelasting’ anto regla un forma cu pueblo/bouchi Juan y ShiMaria No tin nodo di pagele establece un control pa evita esaki anto e ora ey por continua pa kita BBO etc. paga door di comercio na gobierno for di e eventual ganashi cu un negoshi of comerciante por tin na final di aña.

PPA tin respet pa nos pueblo y pa nos co-

mercio den su totalidad y nos ta di opinion cu ta gobierno y parlamento ta esun cu tin e deber pa ora cu Leynan wordo pasa of adapta pa tin claridad den ehecucion di e Ley aki. Si acaso den pasado tabata cierto erroranto lo mester mira con pa evita e erornan aki sigui ripiti den futuro.

Un bes mas PPA ta haci un apelacion riba nos Ministro Presidente Evelyn Wever Croes y Ministro di Finanzas sra. Xiomara Ruiz Maduro pa clarifica e problematica aki debidamente.

Na mes momento PPA ta haci un apelacion riba parlamento di Aruba pa analisa e eventual aplicacion di nos gobernante den contexto di e ley actual y declara na pueblo si e aplicacion di nos gobernantenan ta corecto si of no. esaki den contexto di e tarea di ‘controle’ cu tanto e parlamento aki ta gaba pero no ta duna contenido real.

PPA ta keda pendiente di e aclaracion di parti di nos gobernantenan !!

COMISION CONDECORACION REAL ARUBA

GOBIERNO DI ARUBA

Con ta propone un persona?

- Por haci proposicion dor di yena dos formulario.
- E formularionan aki ta obtenibel durante oranan di oficina na balié di Bestuurskantoor na O’stad y San Nicolas. Tambe por download e formularionan for di e website di gobierno: www.gobierno.aw
www.overheid.aw
www.government.aw

Pa mas informacion por yama

Sra. F. Perez-Lopez tel: 5838425
Sra. I. Nicolaas-Ras tel: 5848880

Ta ricibi peticionnan pa
año 2020 entrante dia
28 di mei 2019.
E ultimo dia pa entrega
peticionnan ta dia
9 di augustus 2019.

Booshi Wever (UPP):

‘E racha di manipulacion ta sigui pa e sprookje sin consulta Parlamento atrobe?’



ORANJESTAD - Tin un dicho Hulandes cu ta cuadra 100% cu e postura testarudo y omnipotente di Otmar, esta "de aanhouder wint". No tin nada y ningun hende cu lo por sikiera cuestiona e locura di Otmar y esaki a wordo demostra atrobe cu su decision pa sigui cu su intento pa cueste loke cueste logra e incinerator.

Cu cierto reserva UPP a bin ta sigui e culminacion di e bidding publico di diabierna ultimo pa loke ta e W2E-incinerator. UPP for di aña pasa a cuminsa observa y adverti Pueblo, Parlamento y Gobierno pa e tipo di planta aki, esta di kima sushi pa produci coriente. UPP a comparti su preocupacion cu un incinerator lo no ta na bentaha di Aruba, mirando nos scala chikito e.o. y e costonan envolvi.

Tin cu a kere cu Otmar a perde guerra of cu alomenos e fabula di e dje a yega na un fin. UPP sin embargo mas bien tabata spera cu e minister lo a tuma su

tempo pa reflexiona y recapacita un rato y institui un "cooling off period" pa por hiba un discusion sano basa riba un miho investigacion cu e fin pa yega na un solucion berdadero y duradero pa e tratamiento di desperdicio na Aruba. Asina brinda e oportunidad pa prepara e concepto di un economia circular, un economia blauw cu gobierno mes recientemente a presenta y cu UPP pro y na 2017 tambe a propaga den su programa pa eleccion.

Kico lo por ta e motibo cu ningun compania a haci un bidding? E contesta ta facil. Na prome luga e posicion financiero di Aruba ta pessimo. No mucho tempo atras nos bond a wordo categorisa como casi junk. Cua inversionista of compania kier riesga un inversion asina di rond di mey biyon florin cu tanto incertumbre, falta di transparencia y un minister cu kier pa tur hende kere den su "sprookje". Otmar ta sigui al pie de la letra e modus operandi di Mike Eman cu pa 8 aña largo a haci y deshaci pa cual mo-

tibo awe nos pueblo ta hinca den un debacle financiero grandi.

Un otro motibo lo por ta e hecho cu particularmente tin falta di cifra confiabel, manera cuanto sushi realmente Aruba ta produci, cuanto sushi ta keda atras pa un incinerator ora cu caba di bin cu RRR-concept, cu Eco-gas tambe hiba su maneho di desperdicio, di reciclahe y di exportacion di "sushinan trata" den e caso aki pa Colombia. Igualmente tin hopi duda den e cifranan di e "tipping fee". Kico ta e espacio cu tin pa esakinan sigui desaroya di tal forma cu alfinal e "tipping fee" lo bira uno impagabel pa e consumidor, esta e pueblo. Y aki ainda nos no ta mishi cu e falta di claridad por ehempel con WEB ta bay cumpra e coriente cu e planta di incineracion aki lo bay procesa y na ki prijs.

E minister no a tuma ni tempo pa reflexiona y puntra di con no tabata tin ningun interesado. A pesar cu el a menciona na prome instante cu lo

ta pa motibo di tempo y complexidad di e materia, comosifuera cu e si lo ta domina esaki, e 27 companianan cu a presenta na RFI no a presenta na e bidding. Dicon e minister no a haci esaki na december 2018 ora cu e companianan local a pidi pa "uitstel" y te hasta DOW a conseha pa esaki pa e incinerator chikito?

Despues cu e "tender" a fracasa, e minister ta mustra di lo sigui cu su plannan pa bin cu e incinerator aki, pero awor ta bira a base di un destaho riba invitacion of tambe bou man. Nos tin compendi cu lo bay invita companianan cu a pidi e bestek. Pero esaki di antemano mester duna di conoce cu keto bay nan ta interesa, pero e condicion ta tambe cu nan mester splica "pakico" (e razonnan) dicon nan a dicidi di no participa na e bidding di diabierna ultimo. Obviamente aki e minister ta purba na saca informacion, cu kisas por ta confidencial di of pa e compania, pa asina kisas e por sigui manipula.

Den e cambio di wega aki tambe, ta habri caminda pa Otmar bin cu cambionan den bestek pa e por logra haya e compania/inversionistanan aki pa toch participa y na mes momento companianan tambe por bin cu nan exigencianan na beneficio di nan mes, pa asina den nan bista haci e proyecto aki factibel pa nan.

Aki ta unda kisas un di e condicionnan lo por bira cu pais Aruba lo tin di para garantia atrobe? Kisas ta pa esaki e minister a cuminsa propaganda e proyecto di W2E como un BOO cu defacto lo por bira un PPP toch? Si esaki ta e intencion di e minister, anto su formula nobo ta bay linea recta contra nos ley di compatibilidad, pasobra mester cuminsa cu full un trayecto di un destaho publico nobo.

Entre tanto minister ta anuncia cu aki lo bay duna un prolongacion di 3 luna, a pesar cu defacto e destaho a cera diabierna ultimo. Cu otro palabra a cuminsa cu trayecto nobo. Pregunta ta si e modus operandi di Otmar ta un decision di gabinete Wever-Croes completo? Of ta laga esaki atrobe completamente den man di e minister so? Parlamento a wordo consulta den esaki? Kico Parlamento su pensamiento ta?

UPP ta spera, cu un decision asina importante, no ta keda na minister so. Sigur no despues cu segun e minister mes, e 27 companianan cu a participa na e RFI na januari ultimo ta esunnan cu a yuda gobierno (lesa minister Oduber) yega na e decision cu e W2E ta e miho solucion pa Aruba, bay resulta den un "onderhandse aanbesteding", dunando e minister asina chens pa bolbe manipula y pa e por otorga e proyecto di "Sprookje" aki na un otro privilegiado!!!

Request for Expression of Interest for a pilot project of Electronic Monitoring System through leasing

For the enforcement of penal, correctional and immigration laws, the Ministry of Justice, Security and Integration of Aruba (MJSIA) is urgently seeking to start a pilot project for electronic monitoring of applicable penal c.q. administrative subjects, through leasing.

Due to the urgency factor as a result of certain developments in the region, the specific nature of the required works and services in the scope of national security and law enforcement tasks entrusted to the Government, the intricate nature of and rapid technological advancements in the field of such security works/services, as well as the special requirements in the scope thereof, the MJSI is hereby requesting comprehensive expressions of interest from experienced and qualified parties, that can swiftly provide a specialized Electronic Monitoring System (EMS) through leasing. The following relevant requirements are applicable:

1. The EMS should have a minimum capacity to start the monitoring, from a central location to be determined, with a pilot of thirty-five to fifty subjects, easily scalable up to one hundred subjects.
2. The whole EMS to be applied must comply with the conformity requirement ("conformiteitsvereiste"), meaning that it must comply with industry standards, requirements and overall best practices, applicable to similar systems functioning in comparable jurisdictions and as can be reasonably expected.
3. The whole EMS to be applied shall function island wide in a cost effective manner as can be reasonably expected, consisting of relevant core equipment (hard-, software and wireless connectivity) with a proven track record to monitor and track subjects real time, be highly resilient to tampering, timely alert if the subject attempts to interfere with or block the reception of wireless signals or GPS, while require minimal routine maintenance.
4. The respondents must be able to provide all the relevant features as captioned herein, have sufficient financial support, equipment, and organization to ensure that they can satisfactorily execute the required services if awarded.
5. The system shall be able to be applied to either applicable subjects to the penal system pursuant to the Penal Code of Aruba (AB 2012 no. 24) and related regulations, and/or to applicable subjects to the Admittance and Deportation Law (AB 1993 no. GT 33) and related regulations.
6. The expression of interest should include the monthly cost to lease the EMS (consisting of hardware, software, the monitoring devices, wireless connectivity, etc. etc.). Said monthly cost to lease should be all-inclusive, thereby including aforementioned costs as well as the setup and maintenance cost and all expected taxes, fees or charges to be incurred by the respondent in respect of the goods, services and works to be provided.
7. The proposals captioned in the expression of interest shall have a validity of at least 120 days as of the date of submittal and indicate the expected total import duties on the system components. Respondents should also indicate, and if applicable give a fair estimate, if any additional relevant costs are to be expected in order to effectively operate the EMS, such as costs of (additional) training, travel and lodging expenses, supplementary equipment, as far as these costs are not captioned in total lease price.
8. The respondents shall warrant to be authorized as to applicable rights, such as copy, patent or other rights, pertaining to the system proposed to be leased and/or related services proposed to be provided in said scope.
9. The duration of the intended lease will be of 5 years, with option for renewal subject to applicable government procurement regulations.

The general relevant criteria to define a recommendation for selection will be:

- Compliance with the aforementioned basic requirements.
- Total cost of leasing in light of budget constraints.
- Experience of respondent and system reliability.
- Quality of equipment and total coverage area.
- Time of operational activation.

Hybrid solutions

In light of the intricate nature of such security works/services, the special requirements, the rapid technological advancements in the scope thereof, as well as budgetary constraints, hybrid/alternative expressions of interest for a pilot project Electronic Monitoring System may be separately filed as well.

Companies that have experience in the relevant field and can meet the aforementioned relevant criteria are requested to send their expression of interest in one (1) electronic copy in Adobe Portable Document Format ("PDF") no later than **August 30, 2019, 20:00 Atlantic Standard Time (UTC/GMT -4 Hours)** to: reoimonitoring@gobierno.aw.

Notwithstanding anything contained elsewhere in this REOI, and general principles of procurement law deemed applicable, this REOI is subject to the following conditions, all of which the candidate irrevocably accepts by the candidate's submission of a proposal in response to this REOI:

- MJSIA reserves the right to reject any or all submissions submitted in response to this REOI. In the event of such rejection, the respondent(s) shall be notified by electronic mail.
- MJSIA reserves the right to cancel this REOI at any time with or without cause.
- The criteria found in this REOI are not an exhaustive list. In assessing a Submission, MJSIA may consider any other factor considered appropriate and relevant by MJSIA in its discretion.
- MJSIA reserves the right to do a comparative evaluation on any submissions received and to evaluate them based on considerations which MJSIA determines would yield the best value.
- MJSIA shall be entitled, in its sole discretion, to waive any irregularity, informality, or non-conformance with these instructions in any submission received by MJSIA or to reject any submission containing any such irregularity or non-conformity.

Upon receipt of the expressions of interest, a special advisory committee, in proper consultation with representatives of law enforcement agencies and departments, as well as technical experts, will review the expressions of interests by respondents and advice the MJSIA. The MJSIA will then determine the path forward and the special advisory committee will communicate this to the respondents. The special advisory committee may, at its discretion, choose to hold a questions and answer session with respondents, require additional information from respondents and/or choose to inspect facilities and/or equipment prior to advising the MJSIA.

Minister of Justice, Security and Integration of Aruba

Parlamentario Endy Croes (MEP):

‘Mervin ta gaña cu AVP a baha prijs di coriente cu 15% unda cifranan real ta muestra cu el a aumenta cu 35.7% bou di AVP’



Segun drs. Mervin Wyatt Ras, nos hendenan ta pasando den un situacion dificil contrario na loke Gobierno di AVP a haci durante su gobernacion. A duna e.o. reparatietoeslag, a hisa salario minimo, a hisa bijstand, a duna schoolkinderentoeslag, tabatin aumento di pensioen, inhaalmanouvre, indexering na ambtenaarnan, gelijkbedrag, reduccion di studielening pa studiantenan, reduccion di prijs di awa cu 35% y di coriente cu 15%. Contrario na gobernacion di AVP awor aki nos hendenan solamente wordo azota cu medida y prijsnan cu ta subi.

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a splica cu dia aden y dia afo e lo percura pa contesta e mentirosonan di AVP cu “e berdad”. Parlamentario Croes a ilustra cu Mike Eman y AVP a traha un retorica y locual Mike Eman papia tur su “carnenan” ta ripiti esaki e siman siguiente. Asina por gara Mervin Wyatt Ras conoci pa su actitud raro den Parlamento ta gañando y mal informando pueblo riba prijs di awa y coriente. Adhunto un potret di un articulo cu Mervin a skirbi recientemente. Mervin a para dilanti entrada di Parlamento y graba e engaño aki. Por mira bon cla con Mervin a pega cu e virus di Mike Eman,

esta manipulacion y engaño.

Nunca AVP ta acudi na trabou

Parlamentario Croes a sigui informa cu como Parlamentario Croes a haci preguntanan por escrito na WEB pa asina por adkiri informacionnan real y concreto. Desde 18 di september 2018 el a ricibi e contestanan aki por escrito di WEB. Como cu Croes a uza e canal legal y oficial via Parlamento e contestanan ta drenta bek pa tur Parlamentario y pues Mervin Wyatt Ras tambe a ricibi esakinan desde september 2018. Si Mervin Wyatt Ras ta a lo menos bin trabou, tira un bista den su postbus na trabou y lesa poco documento nunca pero nunca e lo a risca di trece engañoan barbaro di e

magnitud aki dilanti. Pues claramente esaki ta confirma locual semper Fraccion di MEP ta reclama cu Parlamentarionan di AVP nunca ta acudi na trabou pero fin di luna si Mervin Wyatt Ras ta “eerste in de rij” pa cobra su salario cu un cara di coco, anto seco seco.

Aumento prijs di coriente

Adhunto nos ta bolbe publica cifranan oficial di WEB unda por mira por ehempel prijs di coriente tarifa per kWh na 2009 momento cu MEP a entrega gobernacion na Mike Eman y AVP. E tempo ey e prijs tabata Afl. 0.2713 per kWh. Nos por mira na 2012 den apenas 3 aña den Gobernacion Mike y Mervin nan a percura pa

un subida unda esaki a alcanza Afl. 0.4080, esta un aumento di 50.4% di prijs di coriente. Esaki ta e tristo berdad. Na 2017 momento cu pueblo a core cu Mike y Mervin for di gobierno unda AVP a bay atras cu mas di 10 mil voto e prijs cu Mike y Mervin a laga atras tabata Afl. 0.3681 (Mira tabel WEB). Pues a hay’e na Afl. 0.2713 (2009) y ta entreg’e bek na Afl. 0.3681 (2017), esta un aumento garantiza pa AVP di 35.7% di e prijs di coriente. Danki Mervin y Danki Mike pa suta pueblo cu prijs di awa y coriente y awe ainda kier gaña pueblo cu boso a rebaha e prijsnan aki. Foei om!!

E tipo y calidad di Parlamentario

Pues ki ora Mike y Mervin bisa pueblo cu AVP a baha e prijs di awa y coriente esakinan ta prueba cu nan ta gaña y hustamente a percura pa esaki subi. Sigui gaña pueblo pero cifra y rapportnan no ta gaña. Kere cu pueblo no tin boso retorica door en door? Esaki ta conta mescos cu prijs di awa unda den e prome 4 añanan di Mervin y AVP, WEB a conoce 15.5% di aumento di prijs di awa. 1 di october 2014 pueblo a bay manifesta y Mike y Mervin a percura pa Riot Commando bati e pueblo kendenan tabata reclamando e inhusticia. Prohibi pa lubida!! Di e manera aki Parlamentario Croes kier ilustra e tipo y calidad di Parlamentario cu Parlamentarionan di AVP ta, entre otro Mervin Wyatt Ras cu ta converti su mes den un mentiroso hibando un politica anticua di engaño. Nos ta lamenta esaki masha profundo y lo keda corrigi mentiranan di AVP cu e berdad tur dia si ta esaki necesario, Croes ta termina bisando.

	2009	2010	2011	2012	2013
HFO Consumption in barrels	1.933.699	1.796.573	1.823.288	1.527.093	1.413.502
Electricity tariff per KWh in Awg.	0.2713	0.3305	0.3892	0.408	0.3862
Aumento prijs % compara cu 2009		21.8	43.5	50.4	42.4
	2014	2015	2016	2017	Averahe
HFO Consumption in barrels	1.418.696	1.345.099	1.381.122	1.389.967	
Electricity tariff per KWh in Awg.	0.3944	0.4200	0.4031	0.3681	
Aumento prijs % compara cu 2009	45.4	54.8	48.6	35.7	42.8

Ban siña traha y decora bolo chikito na Pro Juventud Savannah

ORANJESTAD - Pa di chikito, muchanan cuminsa siña traha y decora nan propio bolo chikito pa nan mesun fiesta y amigonan, Pro Juventud Savannah ta organisa un mainta di “ban siña traha y decora bolo chikito” na Pro Juventud Savannah cu ta situa na Sabana Liber 61-A na Noord.

E mainta di “Ban siña traha y decora bolo chikito” ta tuma lugha riba diadomingo proximo, 28 di juli 2019 di 8:30 di mainta te cu 12:00 di merdia. E mainta ta pa mucha- y hobennan entre 6 aña te cu 15 aña, sea ta mucha muhe of mucha homber. Contribucion pa cada mucha/hoben na e mainta aki ta Afls. 15,=.

Cu e contribucion di Afls. 15,=, e mucha/hoben ta haya guia di dos instructor hoben, kendenan ta: Jeslyne Tromp y Taylisha Leest cu ya sa con pa traha y decora nan bolonan.

E mucha- y hobennan ta haya tur material for di Pro Juventud Savannah pa traha y decora nan propio bolo chikito. Tambe nan ta haya algo di bebe y come. Y ademas nan ta bay pasa bon y dushi den un ambiente sano y sigur.

Pa e mainta aki, por tuma solamente 30 mucha. P’esey, si e mucha- y hobennan kier participa, ta importante pa mayornan yama, registra y paga adelanta, pasobra e cantidad di mucha ta limita.

Locual ta pidi di mayornan, ta pa trece e yiu(nan) na tempo 8:30am y busca nan na tempo 12:00pm. Si e yiu(nan) ta desea di participa, mayornan por yama sea:

Julietta Geerman	Tel: 593-7238	of
Edna Zievinger	Tel: 568-7103	of
Glenda Gil	Tel: 593-9913	



**Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n’ tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t’Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2**

Cu dolor na nos curason, nos kier anuncia fayecimento di nos ser keru:



Sr.

Valeriano Rudolf Filiciana

Mihor conoci como ‘Jani-Tan’ of ‘Zol’
*18-09-1953 - †19-07-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



**“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa”.**
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Antonia V. Bergrok-Quandus

*04-03-1931 - †17-07-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



**“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa”.**
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos kier anuncia fayecimento di nos ser keru:



Ricardo Segundo Britten

Mihor conoci como ‘Segundo’
*09-12-1934 - †17-07-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



“Dios a tira un bista den su jardin y a topa un espacio bashi.
Despues su mirada a pasa ariba tera y a mira bo cara cansa.
El a pone su brasa rond di bo y a hibabo pa bo por sosega.
Esta bunita ta Dios su jardin.
E ta scohe solamente e mihor.”



Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Franciscus Quandus

Mihor conoci como ‘Papa Chico’ of ‘Chico’
*09-03-1932 †15-07-2019

Na number di su:

Esposa: Tomasa (Dudu) Quandus-Tromp

Yiunan: Maria (Marieta/ Dudu) Quandus

Albertina (Tina) y Jacento (Lorito) Geerman-Quandus

† Reina Juliana Quandus

Albert (Tico) y Ludwinus (Tintina) Quandus-Farro

Augustina (Ibia) y Errol Quandus-Quandus

Nieto(a)nan:

Juan G. Jr. y Monica Carrasquero-MaduroPatricia Carrasquero

Gilberto Carrasquero

Jair Cathalina, yiunan y nietonan

Sharella Cathalina

Jessica y Evaristo Kock-Quandus y yiunan

Alvaro (Aito) Quandus y yiunan

Joanne Quandus

Jeandré Quandus

Rumanan:

† Teresita (Tatita) y † Rafael Gomez-Quandus y famia

Antonia (Toña) y Nel Bergrok-Quandus y famia

† Dominicus (Domico) Quandus y Juliana Henricus y famia

† Gregoria (Goja) Quandus

† Imelda Quandus

† Augustin (Koochi) Quandus

Pedro (Pecha) y Rufina Quandus-Tromp y famia

Maria Quandus y famia

† Lourdes (Lulu) Quandus

Cerilio (Buchi) y Lourdes Quandus-Tromp y famia

Anselmo (Chemmy) y Frida Quandus-Koolman y famia

Aquiles (Gili) Quandus

† Reginalda (Nalda) Quandus

Swa y cuñanan:

† Asucion (Chonchon) y † Aurelio Quandus-Tromp y famia

† Anna y † Francisco Pedro (Pancho) Ridderstaat-Tromp y famia

† Pablo y † Theresita Tromp-Tromp y famia

Juan y † Julieta Tromp-Tromp y famia

† Catharina y Theodoor (Dodo) Farro-Tromp y famia

† Clara y † Ortilio Tromp-Tromp y famia

Fermina (Mimi) Tromp y Angel Semeleer y famia

Susana Arrindell y famia

Amistadnan di cas:

Estella Carolina y famia

Suzette Vrolijk y famia

Rosalda Hoftijzer y famia

Manera yiu:

Janine Rasmijn y yiunan

Mayra Quandus y yiu

Franklin Cathalina y famia

† Juan G. Carrasquero

Ex- suegironan:

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, ihanan, famia na Aruba, Curacao, Bonaire, Hulanda, amigo y amiganan, bisinanan y conocirnan, S.V. Bubali, ex- colega di Lago y Favi

Demas famia: Quandus, Tromp, Christiaans, Geerman, Farro, Carrasquero, Maduro, Cathalina, Kock, Stegink, Gomez, Berghok, Henricus, Koolman, Ridderstaat, Semeleer, Andrews, Arrindell, v/d Biezen, Burke, Carolina, Cid, Donker, Eckmeyer, Esser, Figaroa, Flanegin, Giel, Hoftijzer, Jacobs, Jones, Leest, Martina, Oduber, Orman, Paesch, Pak, Petrochi, Rasmijn, Ridderstap, Vrolijk y Werleman.

Ta invita tur pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 22 Juli 2019 pa 4or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna na Noord pa Santana Catolico di Noord.

E restonan mortal di nos Papa Chico stima lo ta reposa for di 2or den misa.

Anochi di condolencia: Tanki Flip 1-F riba diahuebs 18 Juli 2019 diabierna 19 di juli 2019 di 7or pa 9or di anochi.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa un donacion pa Wit Gele Kruis.

Disculpa nos si den nos dolor y tristesa nos por a lubida algun famia, amistad of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di misa nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal
Aurora
Funeral Home & Crematory

“Dios a tira un bista den su jardin y a topa un espacio bashi. Despues su mirada a pasa ariba tera y a mira bo cara cansa. El a pone su brasa rond di bo y a hibabo pa bo por sosega. Esta bunita ta Dios su jardin. E ta scohe solamente e mihor.”



Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Franciscus Quandus

Mihor conoci como 'Papa Chico' of 'Chico'
*09-03-1932 †15-07-2019

Na number di su:

Esposa: Tomasa (Dudu) Quandus-Tromp
Yiunan: Maria (Marieta/ Dudu) Quandus
Albertina (Tina) y Jacento (Lorito) Geerman-Quandus
† Reina Juliana Quandus
Albert (Tico) y Ludwinus (Tintina) Quandus-Farro
Augustina (Ibia) y Errol Quandus-Quandus
Nieto(a)nan:
Juan G. Jr. y Monica Carrasquero-MaduroPatricia Carrasquero
Gilberto Carrasquero
Jair Cathalina, yiunan y nietonan
Sharella Cathalina
Jessica y Evaristo Kock-Quandus y yiunan
Alvaro (Aito) Quandus y yiunan
Joanne Quandus
Jeandré Quandus
Rumanan:
† Teresita (Tatita) y † Rafael Gomez-Quandus y famia
Antonia (Toña) y Nel Bergrok-Quandus y famia
† Dominicus (Domico) Quandus y Juliana Henricus y famia
† Gregoria (Goja) Quandus
† Imelda Quandus
† Augustin (Koochi) Quandus
Pedro (Pecha) y Rufina Quandus-Tromp y famia
Maria Quandus y famia
† Lourdes (Lulu) Quandus
Cerilio (Buchi) y Lourdes Quandus-Tromp y famia
Anselmo (Chemmy) y Frida Quandus-Koolman y famia
Aquilaes (Gili) Quandus
† Reginalda (Nalda) Quandus
Swa y cuñanan:
† Asucion (Chonchon) y † Aurelio Quandus-Tromp y famia
† Anna y † Francisco Pedro (Pancho) Ridderstaat-Tromp y famia
† Pablo y † Theresita Tromp-Tromp y famia
Juan y † Julieta Tromp-Tromp y famia
† Catharina y Theodoor (Dodo) Farro-Tromp y famia
† Clara y † Ortilio Tromp-Tromp y famia
Fermina (Mimi) Tromp y Angel Semeleer y famia
Susana Arrindell y famia
Amistadnan di cas:
Estella Carolina y famia
Suzette Vrolijk y famia
Rosalda Hoftijzer y famia
Manera yiu: Janine Rasmijn y yiunan
Mayra Quandus y yiu
Ex- suegironan: Franklin Cathalina y famia
† Juan G. Carrasquero

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, ihanan, famia na Aruba, Curacao, Bonaire, Hulanda, amigo y amiganan, bisinanan y conocirnan, S.V. Bubali, ex- colega di Lago y Favi

Demas famia: Quandus, Tromp, Christiaans, Geerman, Farro, Carrasquero, Maduro, Cathalina, Kock, Stegink, Gomez, Berghok, Henricus, Koolman, Ridderstaat, Semeleer, Andrews, Arrindell, v/d Biezen, Burke, Carolina, Cid, Donker, Eckmeyer, Esser, Figaroa, Flanegin, Giel, Hoftijzer, Jacobs, Jones, Leest, Martina, Oduber, Orman, Paesch, Pak, Petrochi, Rasmijn, Ridderstaat, Vrolijk y Werleman.

Ta invita tur pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar dialuna 22 Juli 2019 pa 4or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna na Noord pa Santana Catolico di Noord.

E restonan mortal di nos Papa Chico stima lo ta reposa for di 2or den misa.

Anochi di condolencia: Tanki Flip 1-F riba diahuebs 18 Juli 2019 diabierna 19 di juli 2019 di 7or pa 9or di anochi.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa un donacion pa Wit Gele Kruis.

Disculpa nos si den nos dolor y tristesa nos por a lubida algun famia, amistad of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di misa nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal
Aurora
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada den cunucu di yerbe berde E ta ponemi sosega.

Eta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haya forsa”.

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor:



Sra. Tomasa Raymunda Kelly-Lopez

*15-03-1936 - †17-07-2019

Casa: Francisco P. Kelly

Yiu: François D. Kelly y pareja Veronica Urueta

Nieto(a)nan: Franchesca G. Kelly y Jean Paul F. Kelly

Mama: †Rosa Lopez-Eckmeyer

Rumannan:

Fortunata Tromp-Lopez y yiunan

Ina y Thomas Quandus-Lopez y yiunan

†Fina y Marcus Dorival-Lopez y yiunan

Irena y Ale Croes-Lopez y yiunan

Mildred Lopez y famia y yiunan

†Pablo y †Reina Lopez-Orman y yiunan

Arcadio Lopez y Famia

Whelemina Tromp y famia

†Carmen Tromp y famia

†Theresita Tromp y famia

Swa- y cuñanan:

†Chita Semeleer y famia

Kai Kelly y famia

Ovita Figaroa y famia

†Nini Ruiz-Kelly

Charo Kelly y famia

Rinchi y Cobito Hill-Kelly y famia

†Domi y Angela Kelly-Flanegin y famia

Eddy Kelly y famia

Mientje y Bentel Chow-Kelly y famia

Freddy Tromp y famia

Ihanan:

Sharin Geerman-Kelly

Marjorie Tromp

Freddy Tromp

Rita Tromp

Lienchie Gomez

Denzel Quandus

Grupo di meditashon

Primo(a)nan, amigonan, conocirnan y bisinanan

Demas famianan: Lopez, Kelly, Eckmeyer,

Tromp, Quandus, Croes, Figaroa, Hill,

Semeleer, Chow, Ruiz, Maduro, Frans, Ellis,

Britten, Leest, Flanegin

Ta invita pa acto di entierro y despedida cu lo tuma lugar diaranson 24 di juli 2019 na Misa Santa Anna di 9or pa 11or di mainta.

Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.

Royal
Aurora
Funeral Home & Crematory

**Mi kier alabá SEÑOR tur tempo,
Su alabanza lo no kita di mi boca,
Mi alma ta Gloria den SEÑOR,
Laga humildenan bin tende y gosa.
Canta grandesa di SEÑOR hunto cu mi,
Ban alabá SU number tur huntú!
(Salmo:34)**

Cu hopi pena, pero conforme cu Dios su voluntad y agradecido pa tur locual e la nifica pa nos, ta anuncia fayesimento cristianamente di,



Sr. Ignatuis D. Kelly

Mihor conosi como 'NADI' OF 'NACHO',
*10 JULI 1939 - †18 JULI 2019,

Ex empleado di Aruba Carribean Hotel & Casino.

Na Number di su

mayornan; † Bernabe y † Brigida Kelly- Franken.

Rumannan; † Luisa F. Kelly,

† Maria Semeleer-Kelly,

† Johan E. Kelly,

Balbino Kelly,

† Stephaniea Rios-Kelly,

Dominico (Nikky) Kelly,

Serafina (Sara) Kelly.

Subrino y subrina nan;

Marlene Nuñez y famia,

Ruben Semeleer,

Julieta y Ary van der Linden-Semeleer y famia,

Lourdes Semeleer,

Grecia y Gilbert Feliciano-Kelly,

Johnny Kelly,

Arnold y Vivian Kelly-Casañas y famia na Merca,

Jose (Chito) Ridderstap y Lena Lampe y famia,

Charlie Ridderstap,

Mario (Anthony) y Emely Ridderstap-Tromp y famia,

Maritsa y Rosendo Tromp-Ridderstap y yui,

Zayra y Adonis Richards-Kelly na Hulanda,

Jeanette y Luis Michel y famia na Merca,

Lisa y Ben Chrisman-Rios na Europa,

Roland y Patricia Kelly na Hulanda.

Swa y Cuña nan.

Amigo nan di cas; Rita, Touw, Simon y Marijke,

Tom, Thomas.

Ex Coleganan di Aruba Caribbean Hotel & Casino.

Amigonan di diferente Hotel y Casino nan.

Demas famia;

Kelly, Franken, Sanchez, Semeleer, Rios, Nuñez, van

der Linden, Feliciano, Ridderstap, Tromp, Boelhours,

Bovens, Molenbrugge, Lampe, Wolff, Damian, Ras,

Richards.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar diamars 23 juli 2019 for di 2or pa 4or na Aurora Funeral Home, después lo sali pa santana catholiko na Noord.

Oportunidad pa condoleer lo ta dialuna 22 juli 2019 for di 7or pa 9or di anochi na cas : Noord 11

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende

Muhe den dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo

Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos

Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa

Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina

Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis

Perdo Gallegostraat 14
Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591

www.famiaplanea.org

famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion

Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord

(close to the hotels)

Tel: 736-2952 or

593-7081

A1 Taxi Services Aruba

Italiestraat 50 lokaal 7

Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

E-mail: a1taxiservices.

aruba@hotmail.com

Mobility Equipment

Hire

Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Dr. Boderic
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

Trupial
Tel. 583 8560

San Nicolas:

Seroe Preto
Tel. 584 4833

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41

P.O.Box 723 Aruba

Tel: 582-2116 / 582-2010

Fax: 583-6988

Taxi Adres Service (24h)

L.G. Smith Blvd. #234

Oranjestad Aruba

Tel: 587-5900

Fax: 587-1928

E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule July 2019

			ARR	DEPT	BERTH
TUE	02	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	03	MONARCH	08.00	15.30	C
THU	04	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	C
WED	10	MONARCH	06.30	15.30	C
TUE	16	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	17	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	18	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	B
		QUEEN ELIZABETH	09.00	17.00	C
TUE	23	MONARCH	06.30	****	B
WED	24	MONARCH - Dept.	****	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	10.00	23.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA

911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 07/19/2019



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	181.08	181.80	182.60
GBP	2.16	2.21	2.27
JPY	163.97	165.46	167.13
EUR	198.34	200.15	202.16
DKK	25.82	26.54	27.34
NOK	19.80	20.52	21.32
SEK	18.00	18.72	19.52

For amounts up to Afl. 100,000

Free try-out 50+ Programa di ehercicio

ORANJESTAD - Transition 2 Health ta organisa un free try-out pa nos Kids health Camp diaranson 24 di juli 5:30 te 7:00pm pa mayornan cu kier laga nan yiu experiencia algo diferente y den forma saludabel. Mayornan por conoce nos team y experiencia hunto cu nan yiu un ehempelo di nos programa.

Transition 2 Health ta organisa e Kids Health Camp special pa mayornan cu kier

introduci nan yiu na un estilo di bida mas saludabel den un manera agradabel y activo. Muchanan di 6 anja te cu 12 anja di edad cu kier sinja mas di salud y cu kier participa den algo leuk y ehercicio-nan den forma di wega. Nan lo siña tambe con pa traha snacks y cuminda saludabel y delicioso cu ta facil pa traha nan mes.

Bo tin algun pregunta tocante e programa of bo kier sa mas di kico e programa ta encera?

Esaki ta e oportunidad ideal pa haci bo preguntanan. Join nos free try-out y laga bo yiu experiencia esey pa su mes.

Fecha y tempo: diaranson 24 di juli 5:30 te 7:00 pm

Location: Start Paradera 175 A. Situa entre praktijk di Dr. Wijngaarde y Animal Care Clinic.

Manda nos un mensahe o comentario na facebook

Transition2health o manda nos a e-mail na info@transition2health.com pa haya mas informacion of pa inscribi. Si bo kier pa bo yiu nan kier participa, manda nan edad y number completo.

Invitacion pa miembronan emplea na A.A.A. N.V.

ORANJESTAD - Pa medio di e comunicado aki directiva di S.T.A. kier a invita tur su miembronan emplea na AAA N.V. pa un reunion en conexion cu aprobacion di e concepto pa cu e Contrato Colectivo nobo cual lo tuma luga diahuebs awor 25 di juli 2019 pa 7.30pm na Cede di SIMAR na Sabana Blanco.

Durante e reunion aki lo presenta e cambionan proponi pa directiva di STA y tambe lo tin espacio pa e miembronan bin cu sugerencianan pa cu e concepto di e CAO nobo cu lo ser entrega na gerencia di AAA NV pa asina start Sali cu e negociacion pa cu e Contrato

Colectivo nobo.

Puntonan di agenda:

1. Ultimo desaroyonan
2. Presentacion di e cambionan.
3. Sugerencia di parti di e miembronan
4. Aprobacion di e concepto nobo
5. Palabra liber y clausura.

Bini Uno Bini Tur na e reunion importante aki !!!!!

Den number di directiva di Sindicato S.T.A.

Partido MEP y Fundacion ICT a entrega premio di rifa di auto

ORANJESTAD - Diasabra atardi na Garage Centraal partido MEP y Fundacion Ir. Cesare Terzano (ICT) den un forma transparente a haci entrega di e yabi di auto Hyundai EON cu a ser gana pa sr. Domacassé den e rifa di MEP/ICT y cual a tuma luga dia 23 di juni ultimo. Na e ocasion aki lider di MEP sra. Evelyn Wever-Croes a felicita e ganador Doma-

cassé y a desea su persona tur clase di exito cu su auto nobo. Alabes el a gradici tur persona cu a haci e rifa aki asina exitoso (sold out).

Di e forma aki MEP semper a acerca e pueblo pa contribui cu rifa di auto y asina genera fondo pa partido. Dia 28 di september proximo lo tin un otro rifa di un auto organisa pa MEP y ICT.



50 Caribbean Cinemas
Años. Years. Années.
PH VIP At Paseo Herencia 582-3693
PBP Palm Beach Plaza Mall 586.0074
caribbeancinemas.com
f Caribbean Cinemas Aruba

MORE VARIETY IN PROGRAMMING AND SHOWTIMES NOW WITH 14 SCREENS!

JULY 18-24

Disney THE LION KING
WITH SPANISH SUBTITLES
DONALD GLOVER | BEYONCÉ KNOWLES-CARTER
PH MON-THU 5:50 | 8:30
FRI 5:50 | 8:30 | 11:10
SAT 3:10 | 5:50 | 8:30 | 11:10
SUN 3:10 | 5:50 | 8:30
VIP MON-THU 5:00 | 7:40
FRI 5:00 | 7:40 | 10:20
SAT 2:20 | 5:00 | 7:40 | 10:20
SUN 2:20 | 5:00 | 7:40
CXC PBP MON-THU & SUN 2:10 | 4:45 | 7:20
FRI-SAT 2:10 | 4:45 | 7:20 | 10:00
PBP MON-SUN 1:15 | 3:50 | 6:25 | 9:00
SPANISH MON-THU & SUN 2:50 | 5:25 | 8:00
FRI-SAT 2:50 | 5:25 | 8:00 | 10:35

dolor y gloria
ANTONIO BANDERAS | PENÉLOPE CRUZ
BEST ACTOR ANTONIO BANDERAS
SPANISH PBP MON-SUN 1:50 | 4:20 | 6:50 | 9:20

PERFECTLY SINGLE
TORREI HART | OMAR GOODING
PH MON-THU 4:45 | 7:05 | 9:25
FRI 4:45 | 7:05 | 9:25 | 11:45
SAT 2:25 | 4:45 | 7:05 | 9:25 | 11:45
SUN 2:25 | 4:45 | 7:05 | 9:25

SPIDER-MAN: Far From Home
WITH SPANISH SUBTITLES PG-13
PH MON-FRI 5:50 | 8:40
SAT-SUN 3:00 | 5:50 | 8:40
PBP MON-THU & SUN 2:00 | 4:45 | 7:30
FRI-SAT 2:00 | 4:45 | 7:30 | 10:15
VIP MON-SUN 12:55 | 3:40 | 6:25 | 9:10

TOY STORY 4
TOM HANKS | TIM ALLEN
WITH SPANISH SUBTITLES
PBP MON-THU & SUN 1:40 | 4:00 | 6:25 | 8:50
FRI-SAT 1:40 | 4:00 | 6:25 | 8:50 | 11:15

STUBER
DAVE BAUTISTA | KUMAIL NANJIANI
WITH SPANISH SUBTITLES
PH MON-THU 5:05 | 7:15 | 9:25
FRI 5:05 | 7:15 | 9:25 | 11:35
SAT 2:55 | 5:05 | 7:15 | 9:25 | 11:35
SUN 2:55 | 5:05 | 7:15 | 9:25

CRAWL
KAYA SCODELARIO | BARRY PEPPER
WITH SPANISH SUBTITLES
PBP MON-THU & SUN 1:05 | 3:10 | 5:15 | 7:20 | 9:25
FRI-SAT 1:05 | 3:10 | 5:15 | 7:20 | 9:25 | 11:30

ANNABELLE COMES HOME
VERA FARMIGA | PATRICK WILSON
WITH SPANISH SUBTITLES
PH MON-SUN 7:05 | 9:35

PETS 2
PATTON OSWALT | KEVIN HART
WITH SPANISH SUBTITLES PG
PH MON-FRI 5:00
SAT-SUN 2:55 | 5:00

OPENING JULY 25: THE POISON ROSE, CATS

THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE
Download on the App Store
GET IT ON Google Play

Pronostico di Tempo

Tempo:

Parcialmente te hopi nubia cu chens pa localmente un awasero breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius temperatura minimo 27 grado Celsius

Bahada di solo : 7:09pm subida di solo : 6:24am.

Biento:

Moderate te basta fuerte for di direccion generalmente oost forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te duro den rafa-ga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/

hr, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:

Un ola tropical den parti oost di Caribe lo pasa den region bayendo west durante proximo 24 ora. Esaki lo aumenta e chensnan pa awasero den region local den curso di awe nochi y mañan dialuna. Pa e motibo aki por spera principalmente den oranan di marduga i mainta un awasero breve.

Condicion di lama:

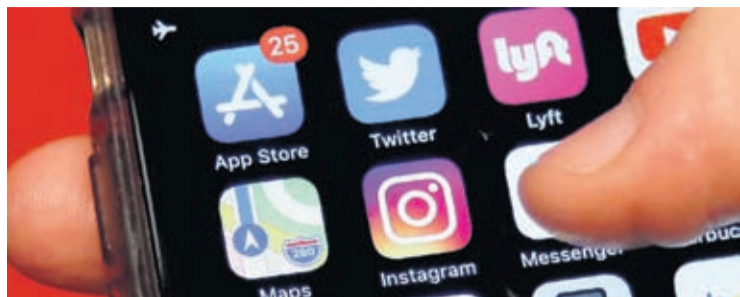
Olanan di lama lo ta for di



direccion oost cu haltura di 4 te localmente 7 pia; un aviso pa boto chikito ta na vigor te mañan mainta 6or pa e partinan oost te noord-west di area costero y lama habri.

Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa bay cu cautela riba sobra di area costero y lama habri.

Instagram ta amplia test di sconde 'Likes' na beneficio di salud mental



SAN FRANCISCO (AP) — Instagram ta expandiendo un prueba pa sconde con hopi "likes" hende su postnan ta ricibi, mientras cu ta purba combati e critica cu e conteonan ey ta afecta e salud mental

y ta laga hende sinti malo ora di compara nan mes cu otronan.

E servicio pa comparti potret cu ta propiedad di Facebook, a bin ta haci e test na Canada for di mei. Awor, Facebook a bisa cu nan a expande e test pa Irlanda, Italia, Hapon, Australia, Brazil y New Zealand.

Facebook normalmente ta

test e caracteristicanan nobo di Facebook y Instagram den mercadonan mas chikito prome cu ta trece nan pa Merca, si ta yega di trece mes. E compania no kier a comenta riba kico nan a saca afor di e test na Canada of si tin plan pa expande esaki pa Merca pronto.

Un grupo cu por ta afecta pa esaki ta e "influencers," e celebridadnan cu ta uza media

social pa mercadea producto of influencia nan siguidonan. Despues di tur cos, si bo publica un potret y ningun hende ta 'like it' bo a publik'e mes?

Hende por wak ainda cuanto hende a 'like' nan mesun potretnan, pero no lo por wak e conteo pa otro hende su post. Na su lugá, nan por tik pa wak un lista di tur e cuentanan cu a 'like' e otro posts, pero lo mester contanan manualmente. E ta un tarea cu poco hende lo kier haci. Di mesun manera, aunke Instagram no ta scondiendo e cantidad di siguido riba un cuenta, e ta rekeri un extra tik of dos pa haya sa esey.

"E ta hacie dificil pa haya ken e "influencers" ta," Ryan Hilton, a bisa. E ta un Canades di 27 aña cu ta traha den media social y ta parti di e prueba di 'no like' pa lunanan. "Ta dificil pa sa ken pa sigui pasobra tur hende ta muestra mescos." Hilton, kende tin un cuenta personal y un pa su cacho, cual e ultimo tin mas di 3.200 siguido, a añadi cu e ta compronde dicon Instagram ta haciendo esaki. Hilton a bisa cu su ruman muhe chikito, kende ta den 'high school', ta "obsesiona" cu 'likes'.

"E ta mas tanto pa e generacionnan mas hoben, hende na 'high school' y eseynan" el a bisa. "Nan ta bou di hopi presion. Si un hende tin 1,000 'likes' y un hende tin dos 'likes', esey probablemente ta bay laganan sinti no mucho bon."

Mientras cu Hilton a bisa cu e cambio probablemente lo baha e poder di 'influencers' un poco, pero a indica cu hopi di e 'influencers' hoben awo ta uzando videonan live, no potretnan, pa lanta nan publico. Eynan, ainda e 'likes' ta visibel.

Guy Avigdor, co-fundador y Chief Operating Officer di e compania di mercadeo di 'influencer' Klear, a bisa cu hopi ta bayendo pa 'Story', e opcion di potret y video di Instagram cu ta disparce despues di 24 ora.

"Mas bien, aworaki ta e momento pa e industria adapta maneranan di midi mas adecua pa midi e impacto di e 'influencer' y baha e dependencia riba 'likes'," Avigdor a bisa.

2,000,000

SUMMER

POINT GIVEAWAY

JULY 1 TO AUGUST 31

Win your share of \$20,000 in points!

20 WINNERS EACH DAY

You can win up to \$100 in Points!

Swipe and play free once daily.

Earn 100 Slot Points or 8 Table Credits and play again — up to 5X each day

See Players' Club for full rules. Points can be converted to Free Slot Play.

CASINO AND SHOPS

Open daily 10am to 4am • J.E. Irausquin Blvd #47

583.5000 • casinoalhambra.com

EcoGas ta lamenta alegacion incorrecto di Minister Otmar Oduber



ORANJESTAD - Recientemente Minister Otmar Oduber a haci algun expresion incorrecto, entre otro tocante e acuerdo di tipping fee entre EcoGas y Serlimar. Contrario na su ponencia, Minister Oduber mes ta esun cu personalmente a negosha e acuerdo aki. Por medio di un accountant asigna pa e Minister y EcoGas conhuntamente, a yega na e acuerdo mutuo entre EcoGas y Serlimar pa e tipping fee di Afl. 120.00 pa ton pa procesamento/separacion di sushi municipal den envirobales.

Segun e comunicado cu Bon Dia Aruba ricibi ta bisa cu, e realidad ta cu e procesamento y separacion di desperdicio municipal na EcoGas ta costa mas cu simplemente tira e desperdicio curu riba dump sin procesa esaki, manera tabata wordo haci antes.

No ta corecto cu EcoGas a triplica e tipping fee manera e Minister ta alega. Es mas, EcoGas a ofrece pa haci e deramento di envirobales pa un suma di Afl. 18 pa ton y ta e mesun Minister a subi'e te na Afl. 60 florin pa ton y tambe a dicidi pa laga un otro compania di transporte haci e trabou ey en bes di uza Serlimar mes pa por haya e entrada extra aki.

Asina e Minister mes a yega na e suma di Afl. 180 pa ton y a stipula esaki den articulo #9 di e contract, obligando EcoGas pa cobra e tarifa aki na tur instancia, incluyendo Ecotech, Serlimar y tur otro cu lo mester hiba nan sushi na EcoGas pa wordo procesa.

EcoGas ta lamenta e alegacion incorrecto di e Minister. EcoGas ta trahando cu e meta di mancha e desperdicio na Aruba na un manera duradero y ta cla pa sigui cu esaki hunto cu e Minister y Serlimar.



REQUEST FOR PROPOSALS no: CAPEX 19-070-07

PROJECT: Relocation/ Centralization Safety, Training & Badging

By means of this publication the Aruba Airport Authority N.V. (AAA), manager and operator of Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, would like to invite all contractors who are interested in and/or who have formally and/or informally shown interest in the past to AAA to submit to AAA an offer as further described in our Tender Documents (TD).

Interested parties can receive the TD from AAA NV by sending a request here for ultimately by **July 25, 2019**, to e.vrolijk@airportaruba.com. The verification for the receipt of the request for the TD remains the responsibility of the requesting party. When the Tender Document is delivered (starting **July 25, 2019**) an acknowledgement for receipt is required to validate the receipt of the TD. Site visit is **July 31, 2019** at 08.30 am lt. Meeting place is at the Entrance Tower Building located at the main terminal Building.

Questions on the TD will be accepted until **August 6, 2019** at 4:30 pm. A copy of the answers to the questions from all parties will be emailed ultimately **August 9, 2019** to each party that has received our TD.

Interested parties should submit one proposal, namely:

- Proposal for the project: **Relocation/ Centralization Safety, Training & Badging**

The final date for submission of a proposal to provide the above described is **August 23, 2019, 10:00 am, local time** at the Reception of the Aruba Airport Authority N.V., on the first floor of the Airport Tower Building.

All proposals should be submitted in a closed envelop and delivered at the following direction:

Attn: Tender Committee
 Aruba Airport Authority N.V.
 Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
 Sabana Berde 75, Aruba

Public opening of the proposals will take place on **August 23, 2019 at 10:00 am lt.** at the AAA Management Offices.

AAA reserves the right to contact all entities on its own initiative who have expressed their interest in the past to AAA N.V.

Aruba Airport Authority N.V.
 July 2019

Den cuadro di Dia di Colombia

Consul Colombiano ta gradici Aruba

ORANJESTAD – Diasabra mainta Consulado di Colombia na Aruba a organisa un Santo Sacrificio di Misa pa conmemora e di 209 aniversario di independencia di Colombia na Misa Birgen di Fatima na Dakota.

E acto religioso aki a conta cu presencia di Prome Minister Evelyn Wever-Croes, Minister di Husticia y Asunto di Migracion, Andin Bikker y Minister di Enseñansa, Rudy Lampe, Parlamentarionan, Cuerpo Consular, Lider di partido AVP, Mike Eman hunto cu su casa, y demas invitadonan special y comunidad den general, y muy specialmente e comunidad di Colombia.

Na final di e acto religioso, Consul di Colombia na

Aruba, Francia Rodriguez Romero a expresa su palabra di gratitud na tur persona presente cu a uni na e celebracion di Dia di Colombia. Tambe na tur esunnan cu a brinda nan sosten y apoyo pa realisa celebracion patriotico aki. Igualmente, den presencia di representantenan di e gabinete Wever-Croes, e diplomatico a gradici Aruba pa acepta un grupo extenso cu ta integra e comunidad Colombiana.

El a bisa cu di e forma aki Aruba a duna e cantidad extenso di Colombiano, y un oportunidad pa inicia un bida nobo y tambe di trabou. “Di e forma aki nan por haci un aporte na e desaroyo di e pais aki su economia y cultura,” el a bisa.

E diplomatico Rodriguez Romero a expresa cu ora el a

wordo nombra como Consul di su pais na Aruba, e nombramento aki tabata un gran honor p’e y su famia. “For di cu nos a yega na e bunita pais aki, casi mey aña pasa, nos a ricibi un acogida masha special. Nos a sinti e cariño di e pueblo Arubiano.” El a agrega cu e ta sigur cu e mesun sentimento aki nan compatriotanan a experiencia ora cu nan a yega na e bunita pida baranca aki.

El a haci referencia cu tin añanan trahando como diplomatico di Colombia den diferente pais y continente; y semper e ta considera importante identifica su mes como Colombiano y sinti orguyo pa su patria. E ta spera cu e celebracion di 20 di juli, Dia di independencia di Colombia, por bira un bon oportunidad pa celebra e ‘feliz echo di



ta Colombiano.’ Pero tambe e ta haya cu e fecha patriotico di Colombia aki ta un oportunidad pa nan por recorda como Colombiano loke nan tin den comun y pa pensa semper den solucion y propuesta pa nan pais. Igualmente pa nan por traha pa avansa den e construccion di un pais unda ta wordo privilegia e libertad, igualdad y finalmente consolida paz.



RUN TO THE SHACK

SMART WATCHES

6301829 SMARTBAND MULTISPORT HEART TRACKER
AWG. 80

6301831 ROUNDED SMARTWATCH
AWG. 155

SPORTS HEADPHONES

3304216 BLUETOOTH HOOK HEADPHONES
AWG. 45

33043313 BLUETOOTH HEADPHONE FLASH PEDOMETER
AWG. 45

AMC UNICON MEGASTORE LG SMITH BLVD. 144
AMC UNICON DAKOTA . AMC UNICON SAN NICOLAS